

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 86 (1968)
Heft: 263

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Freitag 8. November 1968
Berne, vendredi 8 novembre 1968

2419

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

86. Jahrgang
86^e année

N° 263

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.–, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionsstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce ☎ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace

N° 263 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhandlung gekommene Wertmittel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Washmobile S.A., Genève.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.
Postcheckverkehr, Beirritte. – Service des chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Avis

Die Geschäftsinhaber oder deren Erben, beziehungsweise die Verwaltungen juristischer Personen (Aktiengesellschaften, GmbH, Genossenschaften, Vereine und dergleichen) sind verpflichtet, jede Änderung einer im Handelsregister eingetragenen Tatsache, namentlich die Aufgabe des Geschäftes oder dessen Übergang auf eine andere Person sowie die Auflösung und das Erlöschen von Kollektiv- und Kommanditgesellschaften und juristischen Personen unverzüglich zur Eintragung ins Handelsregister anzumelden (vergleiche insbesondere Art. 937 und 938 OR).

Les chefs de maisons commerciales ou leurs héritiers, de même que les organes de personnes morales (sociétés anonymes, sociétés à responsabilité limitée, sociétés coopératives, associations, etc.), sont tenus de requérir immédiatement l'inscription de toute modification de faits inscrits dans le registre du commerce, notamment la cessation du commerce ou sa reprise par une autre personne, ainsi que la dissolution et la radiation de sociétés en nom collectif ou en commandite et de personnes morales (voir en particulier les art. 937 et 938 CO).

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Schwyz, Fribourg, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzel A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurib - Zurigo

31. Oktober 1968.
Jules Egli AG, Strassen- und Tiefbau, in Zürich 6 (SHAB. Nr. 57 vom 11.3.1964, S. 792). Jules Egli ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Werner Freimüller, Vizepräsident des Verwaltungsrates, ist nun zugleich Delegierter desselben; er bleibt Direktor und führt weiter Einzelunterschrift. Kurt Löffel, Vizedirektor, wohnt nun in Zollikon.

31. Oktober 1968.
Haldenegg Bau-Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 295 vom 16.12.1952, S. 3061). Einzelprokura ist erteilt an Walter Berger, von und in Zürich.

31. Oktober 1968.
Brühlmann & Cie, FLUX-Lacke und -Lösungsmittel, in Zürich 10 (SHAB. Nr. 49 vom 28.2.1957, S. 566). Einzelprokura ist erteilt an die Kommanditistin Margarethe Brühlmann-Kreji.

31. Oktober 1968.
Flux A.-G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 227 vom 28.9.1951, S. 2414). Fabrikation von und Handel mit chemischen, chemisch-technischen, kosmetischen und pharmazeutischen Produkten. Einzelprokura ist erteilt an Margarethe Brühlmann-Kreji, von Amriswil und Zürich, in Zürich.

31. Oktober 1968.
Quereus Investment Co. A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 260 vom 6.11.1963, S. 3135). Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Horand Wermelinger, von Rütli b. Riggsberg BE, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 46 in Zürich 1.

31. Oktober 1968.
Cony AG, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 294 vom 16.12.1965, S. 3938). An- und Verkauf von Damen-, Herren- und Kinderkonfektion usw. Monique Stegale-Nussbaumer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden, Emil Stegale sen., von und in Zürich.

31. Oktober 1968.
Verwaltungs-, Finanz- und Treuhand-Gesellschaft Mandatropa A.G. (Société d'Administration financière et fiduciaire Mandatropa S.A.) (Administration Finance and Trustee Company Mandatropa Ltd.), in Zürich 1 (SHAB. Nr. 221 vom 21.9.1967, S. 3139). Dr. Bodo Carl Heinrich von Bruemmer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

31. Oktober 1968. Transporte, Spedition.
Hohl & Co. AG, in Zürich 5 (SHAB. Nr. 117 vom 20.5.1968, S. 1079). Warentransporte und Speditionen usw. Hermann Brütisch ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Johann Fritsche, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

31. Oktober 1968.
Treuhandbüro Max Villiger, in Zürich (SHAB. Nr. 249 vom 25.10.1965, S. 3338). Neues Geschäftsdomizil: Forchstrasse 30.

31. Oktober 1968. Industrielle Dienstleistungen.
Industrial Services S.A. of Elliott Overseas Corporation, in Zürich 8 (SHAB. Nr. 178 vom 1.8.1968, S. 1681). Erbringung industrieller Dienstleistungen usw. Neues Geschäftsdomizil: Kreuzplatz 20 in Zürich 8.

31. Oktober 1968. Waren aller Art. Koordination, Textilien usw.
Andrews Taylor AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 176 vom 30.7.1968, S. 1661). Handel mit Garnen aller Art usw.
Arkana Holdings AG in Liquidation, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 203 vom 30.8.1968, S. 1879). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw.
Hallmark International AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 291 vom 12.12.1966, S. 3933). Koordination der internationalen Interessen des Hallmark-Konzerns usw.
Melearta Holding A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 10 vom 13.1.1967, S. 142). Beteiligung an einem Unternehmen usw.
International Factors AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 121 vom 26.5.1966, S. 1715). Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen usw.
Unex AG, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 135 vom 12.6.1968, S. 1256). Handel mit Textilien und anderen Produkten aller Art usw.
Neues Geschäftsdomizil: Bellerivestrasse 10 in Zürich 8 (c/o Dr. Hans Hüsey).

31. Oktober 1968. Malerarbeiten.
Lehner & Walpen, in Zürich 11. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 148 vom 28.6.1960, S. 1913). Malergeschäft. Neues Geschäftsdomizil: Forchstrasse 38 in Zürich 8.

31. Oktober 1968. Strumpfwaren.
Max Walter, in Zürich (SHAB. Nr. 128 vom 4.6.1968, S. 1183). Fabrikation von und Handel mit Strumpfwaren. Der Prokurist Hans Gisler wohnt nun in Zürich.

31. Oktober 1968. Archiv- und Lageranlagen.
Ingold-Compactus A.G., in Zürich 8 (SHAB. Nr. 47 vom 26.2.1968, S. 409). Projektierung und Verkauf der Archiv- und Lageranlagen «Compactus» usw. Neues Geschäftsdomizil: Mittelstrasse 18 in Zürich 8.

31. Oktober 1968. Waren aller Art.
Josef Bienz, in Oetwil am See (SHAB. Nr. 6 vom 9.1.1963, S. 63). Handel mit Waren aller Art. Die Firma hat ihren Sitz nach Männedorf verlegt. Der Firmainhaber und die Einzelunterschriftsberechtigte Erika Bienz wohnen nun in Männedorf. Geschäftsdomizil: Seestrasse 184.

31. Oktober 1968.
Dr. Schieffer-Arzneimittel-Gesellschaft mbH, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 109 vom 10.5.1968, S. 1007). Der Geschäftsführer Kurt Häuser wohnt nun in Dietikon.

31. Oktober 1968. Beteiligungen.
Fröb AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. Oktober 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an und Finanzierung von Unternehmen; die Gesellschaft ist befugt, Grundstücke zu erwerben. Grundkapital: Franken 100 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: Publikationsorgan oder eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Willy Müller, von Boswil, in Küssnacht. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 17 in Zürich 1 (c/o Rechtsanwalt Willy Müller).

1. November 1968.
Femaco Rohstoffe AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 10. Oktober 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel in erster Linie mit Rohstoffen sowie ferner mit Industrieprodukten aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen mit ähnlichen Geschäftszweigen beteiligen sowie Lizenzen und Patente aller Art verwerten. Sie kann auch Liegenschaften erwerben und veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000, mit Fr. 20 000 einbezahlt. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Dr. René Rohr, von Hunzenschwil, in Zürich; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Kluustrasse 33 in Zürich 7.

1. November 1968.
Walter Ruff, Lüftungs- und Klimaanlage, in Zürich. Inhaber: Walter Ruff, von Buch TG, in Zürich 11. Projektierung und Erstellung von Lüftungs- und Klimaanlage. Schaffhauserstrasse 359.

1. November 1968. Radio-, Fernsehapparate.
Hans Fawer, Radio und Fernsehen, in Zürich. Inhaber: Johann Fawer, von Münchenwil, in Zürich 9. Handel mit und Reparatur von Radio- und Fernsehapparaten, Antennenbau. Hönggerstrasse 10.

1. November 1968. Schreinererei.
Gasser AG in Liquidation, in Zürich 11 (SHAB. Nr. 274 vom 22.11.1966, S. 3689). Betrieb einer Schreinererei usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

1. November 1968.
Neuwiesen-Drogerie, W. Eugster, in Winterthur (SHAB. Nr. 96 vom 26.4.1963, S. 1191). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Luterbach (SHAB. Nr. 250 vom 24.10.1968, S. 2296) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

1. November 1968. Waren aller Art.
Bachofen & Co., in Uster, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 199 vom 26.8.1968, S. 1847). Handel mit Waren aller Art usw. Einzelprokura ist erteilt an Karl Jäck, von Zürich, in Fällanden; Martin Licka, österreichischer Staatsangehöriger, in Gossau ZH; Rudolf Pfister, von Embrach, in Dietikon; Konstantin Küchler, von Sarnen, in Volketswil, und Reinhold Bühler, von Zürich und St. Peterzell SG, in Stäfa.

1. November 1968. Pharmazeutische und kosmetische Produkte.
E. Bosshard, in Oberengstringen (SHAB. Nr. 146 vom 26.6.1967, S. 2174). Vertretungen in pharmazeutischen und kosmetischen Produkten. Zum Geschäftsbereich gehört nun auch der Handel mit Wein.

1. November 1968. Beteiligungen.
Ceuroficio AG, in Zürich 7 (SHAB. Nr. 136 vom 14.6.1966, S. 1925). Erwerb, Verwaltung und Veräußerung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. Hektor von Salis ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Eugen Bürer, von Zürich und Walenstadt, in Zürich. Neues Geschäftsdomizil: Claridenstrasse 34 in Zürich 2 (bei Büro E. Bürer).

1. November 1968. Beteiligungen.
Togal A.-G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 269 vom 16.11.1966, S. 3629). dauernde Verwaltung von Beteiligungen usw. Das Verwaltungsratsmitglied Alfonso Wyss wohnt nun in Massagno.

1. November 1968. Coiffure, Kosmetik.
Donato AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 17. Oktober 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Errichtung und Betrieb von Coiffeur- und Kosmetiksalons. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, veräußern und verwalten. Grundkapital: Fr. 51 000, zerlegt in 51 voll einbezahlte Inhaberkonten zu Fr. 1000. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Robert A. Liechti, von Zürich, in Kloten, als Präsident, sowie Niklaus Kuhn, von Zürich und Oberuzwil, in Zürich, und Arnold Bosshard, von und in Zürich. Geschäftsdomizil: Seebacherstrasse 94 in Zürich 11.

1. November 1968. Gaststätten aller Art.
Taverne Verwaltungs AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. Oktober 1968 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Betrieb, Verwaltung und Verwertung von Gaststätten aller Art, wie Restaurants, Bars und Cafés. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen, erwerben und verkaufen sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 100 voll einbezahlte Inhaberkonten zu Fr. 500. Publikationsorgan: Schweizerisches Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Hans Zeller, von Sigriswil BE, in Utikon ZH; er führt Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Birmensdorferstrasse 379 in Zürich 3.

1. November 1968. Druckerei, Verlag.
Chr. Belser, Stuttgart, Zweigniederlassung Zürich, in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Amtsgerichts Stuttgart eingetragenen Kommanditgesellschaft «Chr. Belser», mit Sitz in Stuttgart. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist die «Chr. Belser-Verwaltung Gesellschaft mit beschränkter Haftung», in Stuttgart. Kommanditäre sind Hans Weitpelt, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, mit einer Kommanditumsomme von DM 325 000; Ruth Walcker, deutsche Staatsangehörige, in Stuttgart, mit einer Kommanditumsomme von DM 175 000, und Heinrich Bossert, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart, mit einer Kommanditumsomme von DM 50 000. Die Gesellschaft hat am 1. Juli 1951 begonnen. Druckerei und Verlag. Die Zweigniederlassung wird vertreten: a) mit Einzelunterschrift durch Hans Weitpelt, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart; b) mit Kollektivprokura zu zweien durch Hilde Vogt, deutsche Staatsangehörige, in Stuttgart; c) mit auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Küssnacht beschränkter Kollektivprokura zu zweien durch Fritz Brugger, von Obfelden, in Küssnacht. Geschäftsdomizil: Tödisstrasse 18 in Zürich 2.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

1. November 1968. Schreinererei.
Hans Zaugg, in Kappelen. Inhaber der Firma ist Hans Zaugg, von Trub, in Kappelen. Betrieb einer mechanischen Schreinererei.

Bureau Bern

31. Oktober 1968.
Wespi, Bilderrahmen- & Leistenfabrik, bisher in Bern (SHAB. Nr. 78 vom 3.4.1957, S. 886). Die Firma hat den Sitz nach Niederwangen, Gemeinde Köniz, verlegt, wo der Inhaber jetzt wohnt. Die Gütertrennung ist aufgehoben worden. Geschäftslokal: Freiburgstrasse 566.

31. Oktober 1968. Fotoatelier.
W. Abrens, in Bern. Betrieb einer Lichtpaus- und Fotokopieranstalt (SHAB. Nr. 175 vom 30.7.1963, S. 2228). Neue Geschäftsnatur: Betrieb eines Fotoateliers. Neues Geschäftsdomizil: Speichergasse 11.

31. Oktober 1968.
H. Aeschbacher, Photohaus Bern, in Bern (SHAB. Nr. 2 vom 4.1.1946, S. 19). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «W. Aeschbacher, Photohaus Bern», in Bern, übernommen.

31. Oktober 1968. **W. Aeschbacher, Photohaus, Bern**, in Bern. Inhaber der Firma ist Werner Aeschbacher, von Trachselwald, in Bern. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Einzelirma «H. Aeschbacher, Photohaus Bern», in Bern. Handel mit Foto-, Kino- und Projektionsapparaten sowie Zubehör; Betrieb eines Fotolabors. Christoffelgasse 3.

31. Oktober 1968. **Bekleidung. Deggemann**, in Bern. Handel mit Herren- und Knabenkonfektion usw. (SHAB. Nr. 268 vom 15. 11. 1966, S. 3610). Neues Geschäftslokal: Zeughausgasse 24.

31. Oktober 1968. **Fleisch. Bell A.G.**, Zweigniederlassung in Bern. Ankauf von Vieh und Fleisch aller Art usw. (SHAB. Nr. 148 vom 29. 6. 1965, S. 2035), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift des Vizedirektors Otto Triand sowie die Prokuren von René Kolb, Oskar Deiss und Hans Gnägi sind erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Louis Bischof, von Grub-Eggersriet, in Zollikofen, und Kollektivprokura zu zweien an Max Peter, von Hofstetten bei Elgg, in Allschwil, und René Walbel, von Basel, in Bottmingen.

31. Oktober 1968. **Chocossuisse, Verband Schweizerischer Schokoladefabrikanten**, in Bern. Genossenschaft (SHAB. Nr. 246 vom 20. 10. 1967, S. 3485). Die Unterschrift von Dr. Joseph Ernst, Generalsekretär, ist erloschen. Neuer Generalsekretär ist Dario Kuster, von Alstätten, in Bern. Präsident, Vizepräsident und Generalsekretär führen Kollektivunterschrift zu zweien.

31. Oktober 1968. **Elektrische Apparate. Louis Egger**, in Liebfeld, Gemeinde Köniz, Fabrikation elektrischer Apparate (SHAB. Nr. 206 vom 4. 9. 1950, S. 2271). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

31. Oktober 1968. **Blechbamballgen usw. W. Siegerist & Cie. A.G.**, in Bern. Fabrikation von und Handel mit Blechbamballgen usw. (SHAB. Nr. 27 vom 2. 2. 1966, S. 356). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Peter Siegerist, Sekretär, und Walter Siegerist führen nun Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschriften sind erloschen.

1. November 1968. **Konserven usw. Véron & Co. Aktiengesellschaft**, in Bern. Fabrikation und Verkauf von Obst- und Gemüsekonserven, Konfitüren usw. (SHAB. Nr. 304 vom 28. 12. 1966, S. 4127). Neues Geschäftsdomicil: Schwarztorstasse 87.

Bureau Biel

1^{er} novembre 1968. **Willy Semal, Chauffage moderne**, à Bienné, chauffages centraux (FOSC. du 11. 9. 1968, No 213, p. 1960). Par jugement du président du Tribunal I de Bienné du 1^{er} novembre 1968, le titulaire a été déclaré en état de faillite.

Bureau Büren an der Aare

1. November 1968. **Uhren. Montres Buler SA**, in Lengnau bei Biel. Fabrikation von Rostkopf-Uhren und Handel mit Uhren aller Art (SHAB. Nr. 71 vom 26. 3. 1965, S. 954). Roman Edelmann wurde zum Vizedirektor ernannt. Er zeichnet zu zweien. Seinen Prokura sowie diejenige von Hans Girod sind erloschen.

Bureau Interlaken

1. November 1968. **Sportartikel. Egger & Cie**, in Grindelwald. Handel mit Sportartikeln und anderen Waren. Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 9 vom 12. 1. 1957, S. 107). Die Gesellschaft ist seit 1. März 1961 aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt und die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden vom Gesellschafter Peter Egger als Inhaber der Einzelirma «Egger Sport», in Grindelwald, übernommen.

1. November 1968. **Egger Sport**, in Grindelwald. Inhaber dieser Firma ist Peter Egger, von und in Grindelwald. Die Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Egger & Cie», in Grindelwald, übernommen. Handel mit Sportartikeln und anderen Waren. Spillstatt.

Bureau de Moutier

1^{er} novembre 1968. **Lingerie. André Aubry**, précédemment à Develier (FOSC. du 9. 1. 1967, No 6, p. 83). La maison a transféré son siège à Courrendlin. Le titulaire est André Aubry, de Montfaucon, domicilié actuellement à Courrendlin. Lingerie, trousseaux.

1^{er} novembre 1968. **Société de tir Ancienne Tavannes**, à Tavannes, exercice et perfectionnement du tir, association (FOSC. du 7. 3. 1932, No 55, p. 563). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'art. 100, al. 3 de l'ORC (décision du Conseil-exécutif du canton de Berne du 11 octobre 1968).

Bureau Saanen

1. November 1968. **Spar- und Leihkasse Thun, Filiale Gstaad**, in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB. Nr. 16 vom 20. 1. 1967, S. 240), mit Hauptsitz in Thun. Dr. Hans Büchler ist als Direktor zurückgetreten. Er bleibt Delegierter des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher zu zweien. Neuer Direktor ist René Beyeler, von Wahlern, in Köniz. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau Schönbühl (Bezirk Konolfingen)

1. November 1968. **Liegenschaften usw. Olwo AG**, in Worb. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. und 29. Oktober 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Verwaltung von Liegenschaften. Sie beabsichtigt, das Grundstück Worb-Grundbuchblatt Nr. 988 im Halte von 32068 Quadratmeter zum Preise von Fr. 897 904 käuflich zu erwerben. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 600 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 1000; darauf sind Fr. 300 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweiz. Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dem Verwaltungsrat gehören an: Hermann Lädach, von Konolfingen, in Worb, Präsident; Ulrich Lädach, von Konolfingen, in Boll, Gemeinde Vechigen; Franz Lädach, von Konolfingen, in Worb. Sie zeichnen zu zweien. Geschäftsdomicil: bei Otto Lädach's Erben, Bollstrasse 71, Worb.

Bureau Thun

31. Oktober 1968. **Hostettler AG, Zementwarenfabrik**, in Heimbürg. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 23. Oktober 1968 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Herstellung und den Verkauf von Zementwaren wie Rohre, Platten, Deckel, Einfriedungen, sowie sämtliche Artikel für das Baugewerbe, Handel und Private. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von der Kollektivgesellschaft «Hostettler & Co», in Heimbürg, gemäss Sacheinlagevertrag vom 23. Oktober 1968 und Bilanz per 30. September 1968 mit Wirkung ab 30. September 1968 Aktiven von Fr. 393 094.76 und Passiven von Fr. 351 052.05. Für den Aktivenüberschuss von Fr. 42 042.71 erhalten die Sacheinleger 35 voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Der

Restbetrag von Fr. 7 042.71 wird ihnen gutgeschrieben. Ferner erwirbt die Gesellschaft unmittelbar nach der Gründung von Ernst Hostettler-Braun, Sohn des Ernst, in Heimbürg, die Heimbürg-Grundstücke Nrn. 621 und 780 (Baurechtsparzelle) zum Uebernahmepreis von Fr. 432 000. Die Käuferin übernimmt in Rechten und Pflichten die Bestimmungen der Baurechtsverträge mit der Bürgergemeinde Heimbürg, mit einem Baurechtszins von jährlich Fr. 2958. Durch Verrechnung mit einem Guthaben von Fr. 10 000, das sich unter den übernommenen Passiven befindet, werden weitere 10 Aktien zu Fr. 1000 liberiert. Die Einladung zur Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Karl Glathard, von Meiringen, in Bern, Präsident; Ernst Hostettler senior, von Rüschegg in Heimbürg; Hermann Braun, von und in Kallnach; Hans Schmid, von Frutigen, in Spiez, und Franz Gerber, von Chevroux VD, in Seftigen. Alle zeichnen zu zweien. Geschäftslokal: Aarestrasse 36.

31. Oktober 1968. **Zementwaren, Transporte. Hostettler & Co**, in Heimbürg, Zementwarenfabrik und Transporte, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 163 vom 16. 7. 1965, S. 2242). Die Gesellschaft ist seit 23. Oktober 1968 aufgelöst. Aktiven und Passiven sind rückwirkend ab 30. September 1968 von der neu gegründeten «Hostettler AG, Zementwarenfabrik», in Heimbürg, übernommen worden. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

31. Oktober 1968. **Boote. Peter Siegrist**, in Spiez, Vermittlung, An- und Verkauf von Booten und Zubehör (SHAB. Nr. 165 vom 18. 7. 1966, S. 2307). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Thun (SHAB. Nr. 145 vom 24. 6. 1968, S. 1363) im Handelsregister von Niedersimmental von Amtes wegen gelöscht.

1. November 1968. **Spar- und Leihkasse Thun, Filiale Spiez**, in Spiez (SHAB. Nr. 18 vom 23. 1. 1967, S. 271), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Thun. Dr. Hans Büchler ist als Direktor zurückgetreten. Er bleibt Delegierter des Verwaltungsrates und wie bisher zeichnungsberechtigt. Neuer Direktor ist René Beyeler, von Wahlern, in Köniz. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

Schwyz – Schwytz – Svitto

Berichtigung. **Paul Müller**, in Küsnacht am Rigi (SHAB. Nr. 255 vom 30. 10. 1968, S. 2341). Die Geschäftsart lautet: Handel mit und Reparatur von Tonbandgeräten, Radio- und Grammoparaten, Handel mit Tonbändern und Schallplatten.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

31 octobre 1968. **Hôtel. Henri Monney**, à Ecuwillens, exploitation de l'auberge paroissiale (FOSC. du 26. 2. 1963, p. 583). La maison a transféré son siège à Chèvres. Le titulaire est Henri Monney, de Châbles, à Chèvres. Exploitation de l'Hôtel de la Grappe.

Basel-Landschaft – Bäle-Campagne – Basilea-Campagna

30. Oktober 1968. **Kurzwaren. Rosa Wüthner**, in Aesch, Kurzwaren en gros (SHAB. Nr. 55 vom 7. 3. 1963, S. 683). Diese Einzelirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Oktober 1968. **Malerarbeiten. Ernst Hofer**, in Oberwil, Malergeschäft (SHAB. Nr. 16 vom 21. 1. 1965, S. 228). Das Domicil wurde an die Hauptstrasse 42 verlegt.

30. Oktober 1968. **Gasthof. Karl Grellinger-Gyr**, in Reinach, Gasthof zum Ochsen (SHAB. Nr. 230 vom 2. 10. 1950, S. 2511). Diese Einzelirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen.

30. Oktober 1968. **Gipsarbeiten. Alfred Hemberger**, Filiale in Reinach, Gipsgeschäft (SHAB. Nr. 303 vom 28. 12. 1965, S. 4052). Einzelirma mit Hauptsitz in Basel. Der Sitz der Filiale wurde nach Arlesheim verlegt, wo der Firmainhaber nun ebenfalls wohnt. Mattweg 21.

30. Oktober 1968. **Dufour-Garage AG**, Zweigniederlassung in Oberwil. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Dufour-Garage AG», mit Sitz in Basel, welche den Betrieb von Tankstellen und Auto-Reparatur- und Service-Werkstätte, An- und Verkauf von Automobilen und die Beteiligung an anderen Unternehmen mit gleichem oder ähnlichem Zweck bezweckt und am 21. Dezember 1961 im Handelsregister von Basel eingetragen wurde (letzte Publikation siehe SHAB. Nr. 15 vom 22. 1. 1964, S. 205), durch Beschluss ihres Verwaltungsrates vom 16. August 1968 in Oberwil eine Zweigniederlassung errichtet. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift die Verwaltungsratsmitglieder Dr. Hans-Rudolf Oeri, von Basel, Präsident, Alfred Wilhelm, von Biel BE, und Adi E. Derksen, von Basel, alle in Basel wohnhaft. Geschäftslokal: Binnigerstrasse 54.

30. Oktober 1968. **Balimo-Immobilien A.G.**, in Liestal, Erwerb, Verkauf, Erstellung, Vermietung und Verwaltung von Immobilien usw. (SHAB. Nr. 165 vom 18. 7. 1967, S. 2442). Hans Bösch, Präsident, Werner Schreiber und Urs Ingold sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift je zu zweien gewählt worden: Max Krummenacher, von und in Horgen, Präsident; Dr. Robert Sutz, von Zürich und Meilen, in Zürich, und Dr. Lukas Herzog, von Basel, in Zürich. Neues Domicil: Bahnhofstrasse 5 c/o Schweizerische Bankgesellschaft Liestal.

30. Oktober 1968. **Maschinenfabriken usw. Gebürder Sulzer, Aktiengesellschaft, Filiale in Liestal**, Betrieb von Maschinenfabriken, Giessereien und verwandten Geschäftszweigen der Metallindustrie (SHAB. Nr. 306 vom 30. 12. 1966, Seite 4161). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Winterthur. Werner Niederer, bisher Vizedirektor, ist zum Direktor ernannt worden; er führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Oktober 1968. **Beteiligungen. Palis G.m.b.H.**, in Binningen, Beteiligung an Unternehmungen des In- und Auslandes (SHAB. Nr. 302 vom 27. 12. 1967, S. 4231). In der Gesellschafterversammlung vom 21. Oktober 1968 wurden die Statuten geändert. Aus der Gesellschaft ist infolge Todes Hans Schwarzkopf ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 166 000 ist auf den Erben und bisherigen Gesellschafter Hans-Peter Schwarzkopf übergegangen, dessen Stammeinlage nun Fr. 332 000 beträgt. Es bestehen nun 5 Stammeinlagen: Von Hans-Peter Schwarzkopf Fr. 332 000, von Kurt Schwarzkopf Fr. 166 000, von Peter Schwarzkopf Fr. 166 000, von Dr. Heinz Schwarzkopf Fr. 332 000 und von der «Palis G.m.b.H.» Fr. 4000. Das Stammkapital beträgt weiterhin Fr. 1 000 000.

30. Oktober 1968. **Beteiligungen. Schwarzkopf G.m.b.H.**, in Binningen, Beteiligung an Unternehmungen des In- und Auslandes sowie Auswertung von gewerblichen Schutzrechten (SHAB. Nr. 302 vom 27. 12. 1967, S. 4232). In der Gesellschafterversammlung vom 21. Oktober 1968 wurden die Statuten geändert. Aus der Gesellschaft ist infolge Todes Hans Schwarzkopf ausgeschieden. Seine Stammeinlage von Fr. 332 000 ist an den

Erben und bisherigen Gesellschafter Hans-Peter Schwarzkopf übergegangen, dessen Stammeinlage nun Fr. 400 000 beträgt. Es bestehen nun folgende Stammeinlagen: Von Hans-Peter Schwarzkopf Fr. 400 000, von Kurt Schwarzkopf Fr. 320 000, von Peter Schwarzkopf Fr. 80 000 und von Dr. Heinz Schwarzkopf Fr. 400 000. Das Stammkapital beträgt nach wie vor Fr. 1 200 000.

30. Oktober 1968. **Elektra Birseck**, in Münchenstein, Genossenschaft (SHAB. Nr. 235 vom 8. 10. 1963, S. 2852). Aus dem Verwaltungsausschuss ist Dr. Ernst Matter, Präsident, ausgeschieden; seine Unterschrift ist die Firma infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Der Verwaltungsausschuss wurde von der bisherigen Vizepräsident Pius Stebler und zum neuen Vizepräsidenten das bisherige Mitglied Alfred Senn gewählt. Beide zeichnen weiterhin kollektiv zu zweien. Ferner wurde als neues Mitglied des Verwaltungsausschusses mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt Fritz Halm-Christoffersohn, von Stallikon ZH, in Basel.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

1. November 1968. **Kosmetisch-pharmazeutische Artikel usw. Trybol A.G. (Trybol S.A.)**, in Neuhausen am Rheinfalt, Fabrikation und Vertrieb kosmetisch-pharmazeutischer und chemisch-technischer Artikel usw. (SHAB. Nr. 6 vom 9. 1. 1968, S. 42). Der Prokurist Jean-Jacques Bernath wohnt nun in Flurlingen.

Appenzell A.-Rh. – Appenzell Rh. ext. – Appenzello est.

31. Oktober 1968. **Elektrizitätswerk Urnäsch A.G.**, in Urnäsch (SHAB. Nr. 125 vom 30. 5. 1968, S. 1160). Jakob Giger-Altherr ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. In den Verwaltungsrat wurde gewählt Dr. Hans Peter Waiser, von Wald AR, in Urnäsch; er führt die Unterschrift nicht.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

31. Oktober 1968. **Metallschilder usw. Heinz Schüepp**, in St. Gallen, Fabrikation von und Handel mit Metallschildern usw. (SHAB. Nr. 186 vom 11. 8. 1967, S. 2708). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven werden teilweise übernommen von nachstehender Firma «Schüepp A.G.», in St. Gallen.

31. Oktober 1968. **Metallschilder. Schüepp A.G.**, in St. Gallen. Gemäss Statuten vom 30. Oktober 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Fabrikation von und Handel mit Metallschildern aller Art. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 500. Die Gesellschaft beabsichtigt nach erfolgter Gründung von der Einzelirma «Heinz Schüepp», in St. Gallen, die in der Uebernahmebilanz per 30. September 1968 näher bezeichneten Aktiven und Passiven im Betrage von je Fr. 142 455.63 zu übernehmen. Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Hans Strässle, von Lütisburg, in Solothurn, Präsident mit Einzelunterschrift; Heinz Hofmänner, von Buchs SG, in Uerikon, Vizepräsident, mit Einzelunterschrift und Ernst Thut, von Aarau, in St. Gallen, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomicil: Sänstisstrasse 6.

31. Oktober 1968. **Kasa Immobilien und Verwaltungen AG**, bisher in Herisau, Vermögensverwaltung, Beteiligungen an Unternehmen jeder Art, Erwerb von Immobilien, Kapitalanlagen in Immobilien und Mobilien (SHAB. Nr. 181 vom 6. 8. 1965, S. 2463). An der Generalversammlung vom 30. Oktober 1968 wurde der Sitz der Firma nach St. Gallen verlegt. Die Statuten wurden geändert. Zweck ist: Vermögensverwaltungen, Beteiligungen an Unternehmen jeder Art, Kapitalanlagen in Wertpapieren, Immobilien und Mobilien. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 14. Dezember 1960. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 60 000, eingeteilt in 60 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis maximal 3 Mitgliedern. Ihm gehört wie bisher an: Mario Karrer-Sardi, von Zuzwil SG, in St. Gallen, nun Präsident. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Carmen Karrer-Sardi, von Zuzwil SG, in St. Gallen; sie führt wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Der Verwaltungsratspräsident führt Einzelunterschrift. Kollektivunterschrift zu zweien führt ferner Arnold Karrer, von Zuzwil SG, in St. Gallen (bisher). Geschäftsdomicil: Altenwegstrasse 117.

31. Oktober 1968. **Restaurant. Bruno Blum**, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Bruno Blum, von Deutschland, in St. Gallen. Betrieb des Restaurants «Bedahof». Bedastrasse 4.

31. Oktober 1968. **Haushaltsartikel, Werkzeuge. Sepp Wick**, in Rebstein, Handel mit Haushaltsartikeln und Werkzeugen (SHAB. Nr. 116 vom 22. 5. 1967, S. 1734). Geschäftsdomicil: alte Landstrasse.

31. Oktober 1968. **Camionnage usw. Karl Hofstetter**, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach, Camionnage, Kleintransporte (SHAB. Nr. 280 vom 29. 11. 1961, S. 3477). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Oktober 1968. **Fotografieren und Fotokopiergeräte usw. Fotokop AG**, in Rapperswil, Betrieb von und Handel mit Selbstbedienungs-Fotografier- und Fotokopiergeräten usw. (SHAB. Nr. 208 vom 6. 9. 1967, S. 2965). Geschäftsdomicil: Webergasse 12.

31. Oktober 1968. **Konstruktionswerkstätte, Autotransporte usw. Walter Bischof**, in Rorschacherberg, Autotransporte, Handel mit Brennmaterialien und Konstruktionswerkstätte (SHAB. Nr. 60 vom 13. 3. 1967, S. 881). Zweck ist nun: Konstruktionswerkstätte, Ausführung von Autotransporten und Betrieb eines Reisebüros, sowie Handel mit Brennmaterialien.

31. Oktober 1968. **Bedachungen. Christian Vetsch**, in Grabs, Dachdeckergeschäft, Kirchgasse 700.

31. Oktober 1968. **Bauarbeiten usw. Walo Bertschinger AG**, Zweigniederlassung in St. Gallen, Ausführung von Bauarbeiten jeder Art usw. (SHAB. Nr. 255 vom 31. 10. 1967, S. 3608), mit Hauptsitz in Zürich. Jakob Kamm und Max Muggler führen nun Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind erloschen. Geschäftsdomicil: Oberer Graben 12.

31. Oktober 1968. **Sarganserländische Spar- & Kreditkasse, Zweigniederlassung in Bad Ragaz** (SHAB. Nr. 231 vom 3. 10. 1967, S. 3275), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Flums. Der Prokurist Rudolf Simmen wohnt nun in Bad Ragaz.

31. Oktober 1968. **Strassen-, Hoch- und Tiefbau. E. Weber AG**, in Wattwil, Ausführung von Strassen-, Hoch- und Tiefbauarbeiten (SHAB. Nr. 172 vom 26. 7. 1966, S. 2404). Geschäftsdomicil: Hofjüngersstrasse 24.

31. Oktober 1968. **Fisba Optische Präzisions-Instrumente A.G.**, in St. Gallen (SHAB. Nr. 40 vom 17. 2. 1966, S. 537). Die Prokura von Josef Flury ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Arthur Eggenberger, von Grabs, in St. Gallen.

31. Oktober 1968. **Autotransporte usw. Max Müller AG St. Gallen**, Zweigniederlassung in Niederuzwil, Gemeinde Uzwill, Ausführung von Autotransporten aller Art usw. (SHAB. Nr. 131 vom 8. 6. 1966, S. 1858), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Prokura von Alfred Tanner ist erloschen.

31. Oktober 1968. Käserei.

Bruno Gmür, in Diefurt, Gemeinde Bütschwil. Inhaber der Firma ist Bruno Gmür, von Amden, in Diefurt, Gemeinde Bütschwil. Käserei. Kengelbach.

31. Oktober 1968.

Cellere Zentralverwalting AG, in St. Gallen. Gemäss Statuten vom 31. Oktober 1968 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen und Schutzrechten; Führung und Finanzierung der zur Cellere-Gruppe gehörenden Unternehmen sowie weiterer Unternehmen; Uebernahme von Dienstleistungen sowie Handel mit Baustoffen aller Art. Sie kann Liegenschaften erwerben. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 300 000, eingeteilt in 600 Namenaktien zu Fr. 500. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehört als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift an: Elio Cellere, von Wittenbach, in St. Gallen. Einzelunterschrift ist erteilt an Heinrich Leuzinger, von Nostal, Mollis und Glarus, in Rorschach, Direktor. Geschäftsdomizil: Lukasstrasse 21.

31. Oktober 1968.

A. Graf Metzgeri, in Weesen. Inhaber der Firma ist Alfred Graf, von Rebstein, in Weesen. Metzgeri und Wursteri. Hauptstrasse.

Graubünden - Grisons - Grigioni

31. Oktober 1968.

Wohnbaugesellschaft Surtelj A.G., in La Punt Chamuesch, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften (SHAB. Nummer 73 vom 1.4.1964, S. 1009). Das Kreisamt Obereggadin hat durch Urteil vom 24. Oktober 1968 über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Demnach ist die Gesellschaft aufgelöst.

31. Oktober 1968.

Fibet Holding in Liquidation, in Chur, Beteiligung an kommerziellen und industriellen Unternehmen, aufgelöste und liquidierte Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 201 vom 28.8.1968, S. 1865). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

31. Oktober 1968.

Tecinvest Holding in Liquidation, in Chur, Erwerb und Verwaltungen von Beteiligungen, aufgelöste und liquidierte Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 201 vom 28.8.1968, S. 1865). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

31. Oktober 1968.

Elektrizitätswerk Sedrun A.-G. (Installazioni elettrica Sedrun S.A.), in Sedrun, Gemeinde Tavetsch (SHAB. Nr. 147 vom 29.6.1959, S. 1841). Christian Berther-Monn, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates ist Gion Giachen Beer, von Tavetsch, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit einem weiteren Mitglied des Verwaltungsrates.

31. Oktober 1968. Liegenschaften.

Davous Selvas A.-G., in Silvaplana, Liegenschaften (SHAB. Nr. 58 vom 10.3.1955, S. 655). Neues Domizil: c/o Chasper Grass, Haus Sper l'Oveta.

31. Oktober 1968. Partecipazioni.

Finurbanus S.A. (Finurbanus A.G.), in Coira, partecipazioni (FUSC. del 6.12.1967, N° 285, p. 3824). Dr. Fernando Garzoni und Guido Romano, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovi amministratori sono: Romano Bertoli, da Novaggio TI, in Lugano, presidente, e Dr. Ulrich Gadiant, da Trimmis, in Coira, membro, i quali firmano collettivamente a due. Nuovo domicilio: Neuhofstrasse 11 (presso Dr. U. Gadiant).

31. Oktober 1968.

Stee Holding S.A., in Coira, partecipazione (FUSC. del 4.7.1967, N° 153, p. 2277). Nuovo recapito: presso Dr. Robert Vieli, Calunastrasse 11.

31. Oktober 1968. Hotel.

F. Streit-Nussbaum, in Silvaplana. Inhaber dieser Firma ist Fritz Streit-Nussbaum, von Silvaplana und Zimmerwald, in Silvaplana. Betrieb des Hotels Post Riv'alta.

31. Oktober 1968. Holzbau, Sägerei.

Ch. Bühler & Cie., in Domat/Ems, Holzbaugesellschaft und Sägerei, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 27 vom 2.2.1961, S. 336). Der Komplementär Christian Bühler ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neu tritt dessen Ehefrau Margrit Bühler, von und in Domat/Ems, als neue Komplementärin in die Gesellschaft ein. Die Firma wird geändert in **Bühler & Co.**

31. Oktober 1968. Partecipazioni.

Galety S.A., in Roveredo, partecipazioni (FUSC. del 25.10.1968, N° 251, p. 2308). Dr. Bruno Censi, finora amministratore unico, è ora presidente, e Dr. Severo Antonini, da Lugugina, in Lugano, membro. Ambedue vincolano la società con la firma individuale.

31. Oktober 1968. Immobili.

Laretta AG., in St. Moritz, immobili (FUSC. del 31 dicembre 1958, N° 306, p. 3552). Il capitale sociale di fr. 50 000 è ora interamente liberato.

1. November 1968. Partecipazioni.

Korollin AG., in Coira. Con statuti di data 28 ottobre 1968 è stata costituita, sotto questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Il capitale sociale è di fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Le pubblicazioni avvengono sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è retta da un consiglio di amministrazione da 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Dr. Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt. Bahnhofstrasse 12.

1. November 1968.

Angleterre- und Golfhotel AG., in Davos, Hotelbetrieb (SHAB. Nr. 13 vom 18.1.1965, S. 190). An der Generalversammlung vom 2. Oktober 1968 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Angleterre- und Golfhotel AG** in **Liq.** durch die bisherigen Verwaltungsratsmitglieder Dr. Christian Jost und Jakob Secchi, als Liquidatoren, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, durchgeführt. Die Unterschriften von Georg Häfner, Thomas Heldstab, Carletto Mai und Leo Züst sind erloschen.

1. November 1968.

Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft St. Antonien, in St. Antonien-Castels (SHAB. Nr. 141 vom 22.6.1959, S. 1773). Valentin Flitsch, Vizepräsident, und Andreas Flitsch, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Vorstand wurden gewählt: Andreas Thöny-Trenk, in St. Antonien-Ascharina, als Vizepräsident, und Christian Thöny-Meng, in St. Antonien-Castels, als Aktuar, beide von St. Antonien. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar.

1. November 1968. Maschinenfabriken usw.
Gebroder Sulzer Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Chur, Betrieb von Maschinenfabriken, Giesserei usw. (SHAB. Nr. 211 vom 9.9.1968, S. 2856). Aktiengesellschaft mit Hauptstiz in Winterthur. Werner Niederer, bisher Vizepräsident, ist zum Direktor ernannt worden; er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen.

1. November 1968.

Darlehenskasse Tavetsch, in Sedrun, Gemeinde Tavetsch (SHAB. Nr. 186 vom 12.8.1965, S. 2515). Genossenschaft. Jakob Hendry, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde in den Vorstand gewählt Sep Fidel Berther, von Tavetsch, in Ruera, Gemeinde Tavetsch. Präsident, Vizepräsident und Aktuar zeichnen zu zweien.

1. November 1968.

Ring-Wohnungen Arosa AG, in Arosa, Verwaltung eines Ring-Appartementshauses in Arosa (SHAB. Nr. 272 vom 20.11.1967, S. 3824). An der Generalversammlung vom 24. Juni 1968 wurde im Sinne von Art. 735 OR, das Aktienkapital von Fr. 380 000 auf Fr. 349 000 herabgesetzt durch Rückzahlung und Annullierung von 31 Namenaktien der Serie A zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 349 000, eingeteilt in 329 Namenaktien der Serie A zu Fr. 1000 und 80 Namenaktien der Serie B zu Fr. 250. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

1. November 1968. Forschung.

Calanda S.A., in Domat/Ems, wissenschaftliche und industrielle Forschung auf allen Gebieten der Naturwissenschaften und Technik (SHAB. Nr. 245 vom 19.10.1966, S. 3294). Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift ist Dr. Peter Läubin, von Basel, in Winterthur.

1. novembre 1968.

Binishells Nouvelles Techniques S.A., in Coira, partecipazioni (FUSC. del 3.4.1967, N° 76, p. 1118). Dr. Giancarlo Zoboli, presidente, e Sergio Demieville, vice presidente, dimissionari, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione. Il loro diritto di firma è estinto. Nuovi amministratori, con firma collettiva a due, sono: Dr. Giorgio Ferri, cittadino italiano, in Asola (Italia), presidente, e Pier Giovanni Keller, da Oberthal, in Lugano, membro.

1. November 1968.

Kraftwerke Reichenau A.G., in Tamins (SHAB. Nr. 133 vom 10.6.1966, S. 1887). Karl Türler, Präsident, und Alfred Danz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien wurden gewählt: Paul Feurer, von Alt St. Johann, in Herriberg ZH. Präsident, und Dr. Emile Barman, von Massongex VS, in Chur. Dr. Rudolf Oswald wohnt nun in Nyon VD.

1. novembre 1968. Immobili.

Chesa Romantica A.G., in St. Moritz, immobili (FUSC. del 9.3.1967, N° 57, p. 849). Dr. Fernando Garzoni, già amministratore unico, ha dimissionato. La sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico è Dr. Gianni Orsatti, da ed in Bissone, con firma individuale.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

18 ottobre 1968. Costruzioni, ecc.

Losinger Ticino SA Succursale di Bellinzona, in Bellinzona. Sotto questa ragione sociale, la società anonima «Losinger Ticino SA», in Locarno, avente per scopo: l'assunzione e l'esecuzione di costruzioni e lavori edili di ogni genere; la compra/vendita di fondi; l'esercizio di altre imprese industriali e commerciali, o partecipazioni, iscritta al registro di commercio di Locarno il 23 novembre 1966 (ultima pubblicazione FUSC. del 29.6.1967, N° 149, p. 2225), ha costituito, con decisione del 16 aprile 1968, del proprio consiglio d'amministrazione, una succursale in Bellinzona. La stessa è vincolata dalla firma individuale di Roberto Losinger, da Burgdorf, in Berna, presidente; Kurt Perolini, da Köniz, in Gluggen, comune di Muri BE, segretario del consiglio di amministrazione, e Hans Friedli, da Ochlenberg, in Köniz, collettiva a due. Rezio Coppi, da Somo, in Locarno; Franco Masoni, da ed in Lugano, e Sergio Pagnamenta, da Frasco, in Lugano, membri del consiglio di amministrazione, nonché collettiva a due con altro avente diritto dei seguenti procuratori: Hans Oswald, da Valendas, in Brissago, e Raimondo Scacchia, da Murialto, in Giubiasco. Gerente della succursale, con firma individuale, viene nominato Ernst Staub, da Wohlen BE, in Ascona. Uffici succursale: Piazza Collegiata 5 (Casa Tetramanti).

30 ottobre 1968.

Petrolchimica S.A., in Preonzo (FUSC. del 29.3.1967, N° 72, p. 1066). Nella sua assemblea generale del 29 ottobre 1968, la società ha deciso di aumentare il suo capitale da fr. 5 000 000 a fr. 6 000 000, mediante l'emissione di 2000 nuove azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Il capitale sociale è ora di fr. 6 000 000, suddiviso in 12 000 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberato. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Ufficio di Locarno

31 ottobre 1968.

A.G. für industrielle Elektronik AGIE Losone bei Locarno (S.A. pour électronique industrielle AGIE Losone près Locarno) (Industrial electronic Ltd. AGIE Losone near Locarno), in Losone, l'indagine, la fabbricazione e il commercio su tutto il campo dell'applicazione industriale dell'elettricità, ecc. (FUSC. del 15.1.1968, N° 11, p. 81). Il diritto di firma di Max Jaggi, già procuratore, è cancellato.

31 ottobre 1968. Prodotti farmaceutici, ecc.

Supermeda S.A., in Losone (FUSC. del 12.10.1964, N° 237 p. 3046). Con risoluzione assembleare del 22 ottobre 1968, la società ha deciso la modifica degli statuti su punti che non concernono i fatti pubblicati.

31 ottobre 1968. Accessori per automobili.

Neuer Arthur, in Ascona. Titolare è Arthur Neuer, cittadino americano, in Ascona. Fabbricazione, vendita, esportazione di prodotti accessori per automobili. Via Pisoni 14.

Ufficio di Lugano

30 ottobre 1968. Confezioni.

Classic Charles Glaus, in Lugano, confezioni per uomo, ecc. (FUSC. del 16.2.1965, N° 38, p. 500). La ditta viene cancellata per cessazione di commercio.

30 ottobre 1968. Confezioni.

Classie Antonio Demeter, in Lugano. Titolare: Antonio Demeter, di nazionalità germanica, in Lugano. Vendita confezioni per uomo e ragazzi, confezioni su misura. Via Zurigo 1.

31 ottobre 1968. Immobili, ecc.

Rohfi S.A., in Lugano, compra-vendite immobiliari, ecc. (FUSC. del 27.3.1968, N° 73, p. 652). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30 ottobre 1968, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 300 000 mediante l'emissione di 250 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale è ora di fr. 300 000 diviso in 300 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Distretto di Mendrisio

31 ottobre 1968.

Manifattura Speciale d'Articoli Metallici (Masam) in Liquidazione (Manufacture Speciale d'Articles Métalliques [Masam] en liquidation), in Chiasso, la produzione e il commercio d'articoli metallici ed affini, ecc. (FUSC. del 26.10.1967, N° 251, p. 3554). La società anonima è cancellata, avendo le Autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

30 octobre 1968.

Adrien Bolay, a Lausanne, école de secrétariat commercial et médical (FOSC. du 17.10.1966, p. 3263). Nouvelle raison de commerce: **Adrien Bolay Ecole Minerva**. L'enseigne «Ecole Hermès» est supprimée.

31 octobre 1968. Café-restaurant.

Th. Messerli, a Lausanne, café-restaurant à l'enseigne «Café-restaurant du Vieux-Lausanne» (FOSC. du 26.4.1948, p. 1173). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

31 octobre 1968. Financement.

Fiasa, a Lausanne, financement et administration de biens, société anonyme (FOSC. du 10.9.1968, p. 1951). L'administrateur et directeur Roland Zonca est démissionnaire; sa signature est radiée. L'administrateur William Diserens est actuellement à Bursinel.

31 octobre 1968. Tabac.

Mlle Favey, a Lausanne, commerce de tabacs et cigares (FOSC. du 15.5.1951, p. 1168). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

31 octobre 1968. Bureau de placement.

Doris Marendaz «HEMA», a Renens, bureau de placement pour étrangers (FOSC. du 29.1.1968, p. 193). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

31 octobre 1968. Machines.

Sulzer frères, Société Anonyme, succursale de Lausanne, fabrique de machines (FOSC. du 12.1.1967, p. 127), avec siège principal à Winterthur. Werner Niederer (sous-directeur inscrit) est nommé directeur; il continue à signer collectivement à deux.

31 octobre 1968. Tabacs, journaux.

Mme B. Simin, a Lausanne, tabacs et journaux (FOSC. du 8.7.1964, p. 2101). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

31 octobre 1968.

Société Immobilière La Chandoline, a Lausanne, société anonyme (FOSC. du 12.4.1966, p. 1159). L'administrateur Félix Iselin est décédé; sa signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Jenny Breischger, de Zurich et Freienstein, a Zurich.

31 octobre 1968. Imprimerie.

Offset-Typo Louis Mingard, a Lausanne. Titulaire: Louis Mingard, de Chapelle-sur-Moudon, a Epalinges. Imprimerie avec procédés typographiques et d'offset. Rue César-Roux 18.

31 octobre 1968.

Société Immobilière de Floréal D., a Lausanne, société anonyme (FOSC. du 6.4.1964, p. 1064). L'administrateur Edouard Brun est démissionnaire; sa signature est radiée. Le président Ernest Girod reste seul administrateur; il continue à signer individuellement.

31 octobre 1968. Immeubles, etc.

Valcosa - Valeurs Communes S.A., a Lausanne, acquisition et gestion de biens immobiliers et mobiliers (FOSC. du 27.11.1964, p. 3570). L'administrateur Jacques Kimche est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: François Cardis, de Lausanne, a Pully, secrétaire, et André Baumgartner, de Cham, a Lausanne.

31 octobre 1968.

Société Immobilière Avenue Jonini Beaulieu A., a Lausanne, société anonyme (FOSC. du 11.3.1965, p. 768). Les administrateurs Jan Von der Mühl et Jacques Baschy sont démissionnaires; leur signature est radiée. Max Ringger, de Wädenswil ZH, a Thalwil, est nommé vice-président, et Jacob Kellenberger, de et à Zurich, fondé de procuration, tous deux avec signature collective à deux.

31 octobre 1968. Tabacs, journaux.

Mme M. Rochat, a Lausanne. Titulaire: Marianne Rochat, de Le Lieu et L'Abbaye, a Pully, épouse autorisée de Roland. Commerce de tabacs et journaux. Avenue Fraisse 4.

31 octobre 1968. Immeubles.

S.I. Avenue Recordon N° 5, a Lausanne, société anonyme (FOSC. du 12.10.1966, p. 3211). Les administrateurs William Diserens et Max Schmidt sont démissionnaires; leur signature est radiée. Conseil: Milo Caroni, de Rancate, a Locarno, président, et Richard Marnier, de Grandcour, a Pully, lesquels signent collectivement à deux. Bureaux transférés: Bel-Air Métropole 1 (chez étude du notaire R. Marnier).

31 octobre 1968.

Feilmann Travaux Hydrauliques S.A., succursale de Lausanne, a Lausanne (FOSC. du 24.9.1968, p. 2062), avec siège principal à Berne. La signature de Hans Kaspar Feilmann est radiée.

31 octobre 1968. Automobiles.

B.M.C. International Services, a Lausanne, fournir des services et conseils à toutes entreprises exerçant une activité dans le domaine de l'industrie automobile, société anonyme (FOSC. du 6.9.1967, p. 2965).

British Motor Corporation (Europe), a Lausanne, commerce de tous véhicules, pièces de rechange et produits complémentaires dans le domaine de l'industrie automobile, société anonyme (FOSC. du 6.9.1967, p. 2965).

British Motor Corporation (Switzerland), a Lausanne, fournir des services et conseils à toutes entreprises exerçant une activité dans le domaine de l'industrie automobile, société anonyme (FOSC. du 6.9.1967, p. 2965).

Statuts modifiés le 11 octobre 1968, sur des points non soumis à publication. Le président Sir George W. Harriman est démissionnaire; sa signature est radiée. Filmer M. Paradise (administrateur-délégué inscrit), actuellement à Lausanne, est nommé président, et Richard D. Bergesen, des USA, a Pully, administrateur-délégué, tous deux avec signature collective à deux. Les fonds de procuration Jean-Pierre Henchoz et Louis A. Beare (inscrits) signent désormais collectivement à deux; leurs pouvoirs sont modifiés en conséquence. Procuration est conférée à Cyril W. Alwen, de Grande-Bretagne, à Veyrier GE; Johann dit Hans Jagersberger, d'Autriche, a Lausanne; Henri Bischoff, de Thonue, a Genève; Ewert Jan Groen, de Hollande, a Belmont-sur-Lausanne; William E. Bradley, de Grande-Bretagne, au Grand-Lancy GE, et Bernard Martin, de et à Vevey; tous signent collectivement à deux, toutefois pas entre eux.

31 octobre 1968. Primeurs.

Fruita S.A., Lausanne, a Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 28 octobre 1968. But: importation et commerce de primeurs en gros. La société acquerra trois camions pour le prix de fr. 89 000. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: un ou plusieurs membres, composé de Roger Pedroni, d'Italie, a Lausanne, président; Emile Thévenaz, de Bulle et Ste-Croix, a Lausanne, et Bianca Pedroni, de Challes-sur-Oron, a Lausanne, lesquels signent individuellement. Bureaux: avenue de Montchoisi 19.

31 octobre 1968. Fleurs.

Kurer et Zelter S. a.r.l., a Epalinges. Société à responsabilité limitée. Date des statuts: 29 octobre 1968. But: commerce de fleurs et de matériel pour fleuristes. Apport: commerce de fleurs et articles pour fleuristes de Georges Zelter et Bruno Kurer, a Epalinges, selon bilan au 18 septembre 1968. Actif: fr. 115 290.80, passif: francs

47 989,85, actif net: fr. 67 300,95, accepté pour ce prix, dont fr. 20 000 imputés sur le capital. Capital: fr. 20 000. Associés: Georges Zeiter, de France, à Lausanne, pour une part de fr. 10 000, et Bruno Kurer, de Bernegg SG, à Savigny, pour une part de francs 10 000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Les deux associés sont nommés gérants avec signature collective à deux. Bureaux: La Girarde.

31 octobre 1968. Vacances, voyages pour enfants.

Touring Junior, à Lausanne. Société anonyme. Date des statuts: 25 octobre 1968. But: création, gestion et organisation de séjours de vacances, séjours et voyages culturels ou touristiques sous toutes les formes et en particulier pour enfants, ainsi que l'émission de titre de transport, l'organisation de séminaires, de cours, etc. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions au porteur de fr. 500. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Daniel Fiaux, d'Hermenchens, à Savigny. Pierre Lebrun, de France, à Paris, est nommé directeur avec signature individuelle. Bureaux: rue du Pont 22 (chez Fiduciaire Daniel Fiaux).

2 novembre 1968. Participations, brevets, etc.

Sogra S.A., précédemment à Nyon (dernière publication dans la FOSC. du 23. 10. 1961, p. 3073). Transfert du siège à Lausanne. Nouvelle raison sociale: **Sogra Holding S.A.** Nouveau but: acquérir et administrer toutes participations à des entreprises industrielles, commerciales ou financières, notamment du secteur de la transformation de produits agricoles aux fins d'alimentation; acquérir, gérer ou céder tout brevet, licence, marque et procédé d'exploitation relevant notamment du domaine de la transformation de produits agricoles; assistance technique ou financière à des tiers. Les statuts originaux portant les dates du 10 juin 1960 et 5 septembre 1960, ont été modifiés en conséquence le 23 octobre 1968. Les 100 actions nominatives de fr. 500, formant l'entier du capital, sont converties en 100 actions au porteur de fr. 500. Capital porté de fr. 50 000 à fr. 750 000, par l'émission de 1400 actions au porteur de fr. 500, entièrement libérées. Capital entièrement libéré: fr. 750 000, divisé en 1500 actions au porteur de fr. 500. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. L'administrateur Jacques Brack est démissionnaire; sa signature est radiée. Administration: un ou plusieurs membres, composée de Jean-Pierre Hari, d'Adelboden BE, à Savuit sur Lutry, président; Philippe Langer, de Neuchâtel et Vich, à Lausanne, et Jean Rossi, de Genève, au Petit-Lancy GE. La société est engagée par la signature collective à deux du président avec un autre administrateur. Bureaux: rue du Midi 5 (chez Philippe Langer).

2 novembre 1968. Participations, etc.

Bolasa, à Lausanne.

Rolessa, à Lausanne.

Rojasa, à Lausanne.

Sociétés anonymes. Date des statuts: 28 octobre 1968. But: réalisation de toutes opérations financières, commerciales ou immobilières; participation à toutes autres entreprises; gestion de biens mobiliers ou immobiliers. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: Feuille officielle suisse du commerce. Conseil: un ou plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Alain Bosset, d'Avenches, à Vevey. Bureaux: rue du Petit-Chêne 38 (chez Fiduciaire Amstutz & Cie).

Bureau de Morges

28 octobre 1968.

Société des Soudres Castolin S.A. (Castolin Schweissmaterial A.G.) (Castolin Welding Alloys Co Limited), avec siège à St-Sulpice (FOSC. du 8. 5. 1968, N° 107, p. 988). Selon procès-verbal de l'assemblée générale du 18 octobre 1968, la société a modifié sa raison sociale en celle de: **Castolin S.A.** Les statuts sont modifiés en conséquence.

28 octobre 1968. Articles de crêpe, tricot, etc.

Straehli & Co A.G., précédemment à Zofingue, société anonyme (FOSC. du 30. 8. 1968, N° 203, p. 1881). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 11 octobre 1968, la société a décidé de transférer son siège social à Lussy sur Morges. Elle a adopté la nouvelle raison sociale **Straehli & Cie S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la fabrication d'articles de crêpe, de tricot et de bonneterie, et le commerce de ces articles et d'articles similaires. Les statuts originaux portent la date du 31 juillet 1919; ils ont été modifiés les 25 septembre 1939 et 15 août 1968. Le capital social entièrement libéré, est de fr. 150 000 divisé en 200 actions de fr. 750 chacune, nominatives. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée par insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à 5 membres. L'unique administrateur est Jean Nussbaumer, de Fribourg et Oberägeri, à Lussy sur Morges. Il engage la société par sa signature individuelle. Locaux: chez l'administrateur Jean Nussbaumer, à Lussy sur Morges.

28 octobre 1968. Restaurant.

Mme Cécile Rouhaby-Pury, à Chavannes-p/Reusens, exploitation du café-restaurant du Casino (FOSC. du 29. 6. 1953, N° 147, p. 1572). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

29 octobre 1968. Articles d'horlogerie et de bijouterie, etc.

Georges Godat-Bucher, à Denens. Le chef de la maison est Georges Godat, allié Bucher, de Les Bois JB, à Denens. Vente d'articles d'horlogerie et de bijouterie; atelier de rhabillage de montres et pendules. Villa Clos Riant.

29 octobre 1968. Auberge.

Alois Ruby, à Ecublens, exploitation de l'Auberge communale (FOSC. du 1. 2. 1963, N° 26, p. 321). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

30 octobre 1968.

Coopérative horticole et Centrale régionale des fleurs, Chavannes-près-Remens, à Chavannes-près-Remens. Sous cette raison sociale, il a été constitué une société coopérative. But: la vente et la distribution en Suisse et à l'étranger des fleurs coupées, fleurs et plantes en pot, produits par les membres et en cas de nécessité par des tiers, l'achat et la vente en commun aux membres de produits utiles à l'horticulture et aux fleuristes. La société peut en outre assumer des participations, à toutes entreprises semblables. Les parts sociales sont de fr. 10 000. Les associés répondent à titre subsidiaire des engagements de la société jusqu'à concurrence d'un montant global de fr. 240 000 et cela proportionnellement au montant des parts sociales. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce et le Journal des horticulteurs et maraîchers de la Suisse romande. La société est administrée par un conseil d'administration composé de sept membres. Elle est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Le conseil d'administration est composé de: Jean Amiguet, président, de Gryon, au Mont-sur-Lausanne; Bernard Ducret, vice-président, de Chardonne, à Palézieux-Gare; Werner Haab, caissier, de Hirzel ZH, à Saint-Sulpice; Roger Mathis, de Chavannes-près-Remens, à Buchillon; Ernest Müller, de Zollikofen BE, à Aigle; Charles Weibel, de Chavannes-près-Remens, à Chavannes-près-Remens; Gilbert Marguerat, de Lutry et Forel, à Ependes. Adresse au siège: Ch. du Caudray, à Chavannes-près-Remens.

31 octobre 1968. Boulangerie, etc.

Hans Schneider, à Morges, exploitation d'une boulangerie-pâtisserie, à Morges (FOSC. du 12. 1. 1967, N° 9, p. 127). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

31 octobre 1968.

Les Résidences du Lac A.S.A., à Morges (FOSC. du 1. 4. 1963, N° 76, p. 937). L'administrateur Max Perrin est décédé; ses pouvoirs sont éteints. A été nommé nouvel administrateur: Alexis Devillard, de Gollion, à Lully. Il engage la société par sa signature collective à deux. Le conseil d'administration est composé de: Willy Weishaupt, président (inscrit); John Kopp, vice-président (inscrit), et Alexis Devillard, secrétaire (nouveau). La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs.

31 octobre 1968. Spécialités alimentaires.

Josef Szabo, à Morges, spécialités alimentaires hongroises (FOSC. du 18. 12. 1967, N° 296, p. 4150), raison dissoute par suite de faillite; la procédure de faillite, suspendue faute d'actif, a été clôturée par jugement du Président du Tribunal de Morges du 5 décembre 1967. Le titulaire ayant cessé l'exploitation de son commerce, la raison est radiée d'office.

31 octobre 1968.

Marbreries de St-Prex S.A., à St-Prex, dissoute par suite de faillite (FOSC. du 15. 2. 1968, N° 38, p. 330). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

1^{er} novembre 1968.

René H. Chappuis, ingénieur, à Ecublens. Le chef de la maison est René H. Chappuis, allié Zindel, de Rivaz, à Ecublens. Bureau d'étude, de direction et de conduite de travaux de construction, de génie civil et de voies ferrées. Chemin des Bosquets 1.

Bureau de Nyon

1^{er} novembre 1968.

Entreprise générale du bâtiment Collet Gürdogan, à Bassins (FOSC. du 14. 7. 1966, N° 162, p. 2272), société en nom collectif. La société est dissoute depuis le 9 octobre 1968. Elle ne subsiste plus, que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Entreprise générale du bâtiment Collet Gürdogan en liq.** par Philippe Heller, de Nyon et Thal SG, à Nyon, nommé liquidateur. Bureaux de la liquidation: chez Philippe Heller, place Bel-Air 4, à Nyon.

1^{er} novembre 1968.

Entreprise générale du bâtiment E. Collet, à Bassins. Chef de la maison: Eric Collet, de Pentheraz et Suchy VD, à Bassins. Entreprise générale du bâtiment et travaux publics.

Bureau d'Oron

31 octobre 1968.

Office de construction et de comptabilité Stella S.A., à Servion, achat, vente de tous immeubles bâtis ou non, etc., société dissoute par suite de faillite (FOSC. du 7. 10. 1966, N° 235, p. 3158). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

Wallis - Valais - Vallee

Bureau de Sion

31 octobre 1968. Participations, etc.

Holdground SA, à Sion. Selon procès-verbal authentique et statuts du 28 octobre 1968, il a été constitué, sous la raison sociale «Holdground SA», une société anonyme. Elle a pour but la participation à toutes affaires commerciales, financières, industrielles, mobilières et immobilières, et notamment l'achat et la vente d'immeubles à caractère urbain ou rural ou de parts de sociétés immobilières en Suisse ou à l'étranger, dans le sens d'une compagnie holding, et de se livrer à cet effet à des opérations d'administration, de gestion, de participation, de crédits. Elle n'exercera aucune activité dans le canton du Valais, sauf toutefois celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées par versements en espèces. Les publications de la société, ainsi que les communications et convocations aux actionnaires, seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de 2 membres: Gilbert Dubois, fils de Charles, de Genève, à Vésénaz GE, et Emile Pictet, fils de Fernand, de Genève, à Genève, secrétaire. La société est engagée par la signature collective des deux administrateurs. Adresse de la société: chez René Deslazes, 27, avenue de Pratiroir.

31 octobre 1968.

Enrobés de la Borgne SA, à Bramois. Suivant acte authentique et statuts du 5 avril 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but la fabrication et la vente d'enrobés et de tapis bitumeux à chaud et à froid. Elle peut en outre participer à l'achat, la vente, la location d'immeubles, de machines, à la fabrication et la vente de sables et graviers et se charger de toutes opérations s'y rapportant. La société peut assumer des participations à toutes entreprises semblables. Le capital social de francs 50 000 est divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un à cinq membres, actuellement composé de Roger Pralong, de St-Martin VS, à Sion, président; Georges Gaury, d'Héremence, à Sion, vice-président; Joseph Carron, de Bagnes, à Martigny, secrétaire; Elol Dayer, d'Héremence, à Conthey, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président signant avec le secrétaire ou un autre membre. Bureaux: chez Sablière de la Borgne SA.

31 octobre 1968.

S.A. Atelier de Constructions Mécaniques Flückiger, à Sierre, société dissoute par suite de faillite (FOSC. du 1. 11. 1962, N° 256, p. 3141). La procédure de faillite étant clôturée, cette raison sociale est radiée d'office.

31 octobre 1968. Immeubles.

S.I. La Porreyre SA, à Sierre, achat, vente, gérance de valeurs mobilières (FOSC. du 8. 3. 1967, N° 56, p. 838). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par le Juge-Instructeur du Tribunal de Sierre du 26 juin 1968.

31 octobre 1968. Immeubles.

S.I. La Colline Vercoiran SA, à Vercoiran, commune de Chalais. Suivant acte authentique et statuts du 31 juillet 1968, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat, la vente, l'échange, la gérance, la location, la construction de tous immeubles. Elle peut s'intéresser à toutes affaires immobilières ou mobilières s'y rapportant. La société acquiert de Charles Bonvin, à Sion, l'immeuble suivant sur la commune de Chalais, N° 386, Roches-Hombes inculte/pré de 4833 m², pour le prix de fr. 193 320, payable de la façon suivante: fr. 43 320 en espèces, fr. 150 000 par remise de 150 actions au porteur de fr. 1000 chacune, entièrement libérées de la S.I. La Colline Vercoiran SA. Le capital social de fr. 150 000 est divisé en 150 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libérées. Les publications sont faites dans le Bulletin officiel du canton du Valais, sous réserve de celles qui doivent aussi paraître dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires dans l'organe de publicité ou, si tous les actionnaires sont connus, par lettre recommandée. Le conseil d'administration est composé d'un ou de plusieurs membres, actuellement de René Bonvin, de Lens, à Sierre, président; Bernard Donzé, des Breuleux, à Sierre; Michel Lehner, de Sierre, à Montana; Charles Bonvin, de Lens, à Sierre; André Siervo, d'Héremence, à Sierre. La société est engagée

par la signature collective du président et d'un autre membre du conseil d'administration. Domicile légal: chez Pierre Treuilland, à Vercoiran. Bureaux: chez Bureaux d'affaires commerciales Sierre SA, rue Centrale 6, à Sierre.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

31 octobre 1968.

Fiduciaire Gérard Fivaz, à Peseux (FOSC. du 23. 6. 1967, N° 144, p. 2145). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

31 octobre 1968.

Charles Urwyler, seigneur du Vignoble, à Boudry (FOSC. du 9. 10. 1962, N° 236, p. 2882). La raison est radiée par suite de décès du titulaire.

31 octobre 1968. Immeubles.

Sur les Combes A.S.A., à Peseux, achat, construction, exploitation et ventes d'immeubles, etc. (FOSC. du 30. 4. 1964, N° 98, p. 1362). L'administrateur Pierre Jungen-dit-Jung, à Neuchâtel, ayant démissionné, sa signature est radiée. A été nommé nouvel administrateur avec fonction de secrétaire: Paul Cordey, de Lavigny VD, à Pully VD, lequel signe collectivement avec le président Robert Bornhold (déjà inscrit).

Bureau de La Chaux-de-Fonds

31 octobre 1968. Boucherie.

Bell S.A., succursale de La Chaux-de-Fonds, achat de bétail et de viande (FOSC. du 19. 7. 1965, N° 165), avec siège principal à Bâle. La signature du vice-directeur Otto Triadan et les procurations de René Kolb et Oskar Deiss sont éteintes. Nouveaux fondateurs de pouvoir: Max Peter, de Hofstetten ZH, à Allschwil et René Waibel, de Bâle, à Botmingen. Ils signent à deux pour l'ensemble de l'établissement.

1^{er} novembre 1968. Café-brasserie.

R. Sandoz-Rieder, à La Chaux-de-Fonds, exploitation du café-brasserie à l'enseigne: Brasserie de la Poste (FOSC. du 29. 4. 1960, N° 99). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Locle

1^{er} novembre 1968. Horlogerie.

Yves Stolz, au Locle. Le chef de la maison est Yves-André Stolz, du et au Locle. Fabrication, vente et exportation en tous pays de montres et pendules, joaillerie. Ciselure et gravure de pierres précieuses. Bureaux: Argillat 10.

Bureau de Neuchâtel

31 octobre 1968. Couvertures de bâtiments.

Jakob Hermann, précédemment à Neuchâtel (FOSC. du 5. 11. 1964, N° 258, p. 3341). Le siège de la maison est transféré au Landeron. Le but est modifié comme suit: entreprise de couvertures en bâtiments, échantillonnage, isolation, tuile, éternit. Revêtements de sol «Epoxy», joints au mastic.

31 octobre 1968. Montres.

Ernest Borel & Cie S.A., à Neuchâtel, fabrication et vente de montres, etc. (FOSC. du 15. 3. 1966, N° 62, p. 859). Le conseil d'administration est actuellement composé comme suit: Jean Louis Borel, jusqu'ici administrateur-délégué et secrétaire, président; Raoul de Perrot, jusqu'ici président, membre; Pierre Nicollier (déjà inscrit); Jean Hegetschweiler, de Bâle et Urdorf ZH, à Bienne; Erwin Schwegg, de Zäziwil BE, à Tramelan. Le nouveau président continue d'engager la société par sa signature individuelle, tandis que les quatre autres administrateurs signent collectivement à deux. Marcel Germond, fondé de pouvoir, est maintenant domicilié à Chez-Je-Bart, commune de Gorgier.

31 octobre 1968. Machines, outils.

Säger S.A.r.l., précédemment à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC. du 22. 4. 1966, N° 93, p. 1303). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 octobre 1968, la société a transféré son siège à Neuchâtel. Les statuts ont été modifiés en conséquence. But: la fabrication, l'achat, la vente et la réparation de machines et outils, spécialement dans la branche des ferblantiers-appareilleurs. Les statuts originaux portent la date du 29 septembre 1956, modifiés les 4 mai 1957 et 22 décembre 1965. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont Marguerite Rosa Säger née Dinkel, pour une part de fr. 1000, et Ernest Joseph Säger, époux séparé de biens de la pré-nommée, pour une part de fr. 19 000, tous deux de Wädenswil ZH, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche. L'assemblée générale est convoquée par pli recommandé. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ernest Joseph Säger est associé-gérant avec signature individuelle. Locaux: rue de l'Ecluse 32.

31 octobre 1968. Eléments préfabriqués, etc.

Griebel S. à r.l., précédemment à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche (FOSC. du 7. 9. 1967, N° 209, p. 2977). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 29 octobre 1968, la société a décidé de transférer son siège à Neuchâtel et de corriger une désignation dans ses statuts. Ces derniers ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la vente de portes roulantes du type Swingmatik et Rollmatik, la fabrication et la vente d'éléments préfabriqués se rapportant à la construction de ces portes, la fabrication et la vente de machines. Statuts originaux: 6. 7. et 30. 8. 1967. Capital social: Fr. 21 000. Les associés sont Jules Guilloid, de Nant, commune de Bas-Vully FR, à La Chaux-de-Fonds; Ernest Joseph Säger, de Wädenswil ZH, à Corcelles, commune de Corcelles-Cormondrèche, séparé de biens de Marguerite Rosa née Dinkel et Edgar Griebel, d'Allemagne, à Schönaubrand (Unterfranken), chacun pour une part de fr. 7000. Les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. L'associé Ernest Joseph Säger est gérant avec signature individuelle.

1^{er} novembre 1968.

«La Soie» M. Vuilleumier-Bourquin, à Neuchâtel (FOSC. du 22. 2. 1965, N° 88, p. 852). La raison est radiée par suite du décès du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «La Soie» Mme Marcel Vuilleumier-Bourquin, à Neuchâtel, ci-après inscrite.

1^{er} novembre 1968.

«La Soie» Mme. Marcel Vuilleumier-Bourquin, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Edmée Vuilleumier née Bourquin, veuve de Marcel, de La Sagne, à Neuchâtel. Nouveautés et soieries. La maison reprend l'actif et le passif de la maison «La Soie» M. Vuilleumier-Bourquin, à Neuchâtel, ci-dessus radiée. Rue Saint-Maurice N° 10.

Genève - Genève - Ginevra

Rectification.

Intershop, à Meyrin, répartition à ses sociétaires d'objets de consommation, société coopérative (FOSC. du 1. 11. 1968, p. 2364). Uil-ver Johnsen (et non Johnson) est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

30 octobre 1968. Bar et tea-room.

Mme B. Barberet, à Genève, bar et tea-room à l'enseigne «Cosmos» (FOSC. du 27. 1. 1967, p. 338). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 octobre 1968. Pâtisserie-boulangerie.

G. Dreyer, à Genève, pâtisserie-boulangerie (FOSC. du 30. 1. 1950, p. 276). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 octobre 1968. Fourrures, etc.

R. Resin, à Genève, importation, commerce et représentation de fourrures, etc. (FOSC. du 26. 8. 1947, p. 2466). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 octobre 1968. Epicerie-laiterie.

M. Schleicher, à Genève, commerce d'épicerie-laiterie (FOSC. du 22. 9. 1949, p. 2467). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

30 octobre 1968. Matières premières textiles, etc.

R. Thion et R. Blanc, à Carouge, importation et exportation de matières premières textiles et articles confectionnés, société en nom collectif (FOSC. du 26. 2. 1958, p. 571). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

30 octobre 1968. Café.

Moussia Kessler, à Sagnin y. Chef de la maison: Moussia-Denise Kessler, de Niederhelfenschwil SG, à Genève. Café à l'enseigne «Café du Soleil».

30 octobre 1968. Meubles, etc.

Armando Marzorati, à Carouge, fabrication et vente de meubles; exploitation d'une menuiserie (FOSC. du 6. 10. 1955, p. 2536). Nouvelle adresse: 5, route de Drize.

30 octobre 1968. Café-restaurant.

Charles Ribordy, à Genève. Chef de la maison: Charles Ribordy, de Riddes VS, à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «A la Dili-gence». 2, rue Pécolat.

30 octobre 1968. Travaux d'organisation financière, etc.
Ceca International SA, à Genève, travaux d'organisation financière, etc. (FOSC. du 4. 1. 1968, p. 16). Signature collective à deux a été conférée à Dominique Montant, de Confignon, à Genève, directeur.

30 octobre 1968. Produit de l'industrie du fer.

Bähler frères & Cie Société Anonyme, succursale de Genève, à Genève, achat et vente de produits de l'industrie du fer, etc., avec siège principal à Zurich (FOSC. du 24. 6. 1968, p. 1364). Adolf Bayer, d'Autriche, à Vienne, président du conseil d'administration, signe collectivement à deux.

30 octobre 1968.

Fali, Produits diététiques Falières, société anonyme, Asnières (Hauts de Seine, France), succursale de Chêne-Bourg (FOSC. du 31. 5. 1968, p. 1170). Le nom exact de l'administrateur Michel Bokanowski est Michel Maurice-Bokanowski.

30 octobre 1968. Immeubles.

Montblanch, à Zurich (FOSC. du 26. 7. 1968, p. 1635). Nouveau siège: Genève. Nouvelle raison de commerce: **Société Immobilière Selena D. But**, modifié: achat, vente, construction et gérance de tous immeubles. Statuts originaux du 17 octobre 1958. Nouveaux statuts du 14 octobre 1968. Capital de fr. 50 000 maintenant entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): Jean Brollet, de Genève, à Chêne-Bougeries, administrateur unique (nouveau), avec signature individuelle. Silvia Corradi n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Adresse: 23, quai des Bergues, chez Brollet et Cie.

31 octobre 1968. Boucherie-charcuterie.

Robert Favet, à Genève, boucherie-charcuterie (FOSC. du 30. 12. 1950 p. 3382). Le chef de la maison Robert Favet et sa femme Rachel-Eugénie, née Scheurer, sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 octobre 1968. Architectes.

Honegger Frères, Schmitt et Cie, à Genève, bureau d'urbanisme, d'architectes, etc., société en nom collectif (FOSC. du 5. 3. 1968, p. 480). L'associé Gérard-Claude Honegger et sa femme Gilberte, née Grouard, sont soumis au régime de la séparation de biens.

31 octobre 1968. Horlogerie-bijouterie.

Marie-Juliette Cottier, à Genève, horlogerie-bijouterie à l'enseigne «Horlogerie du Centre» (FOSC. du 6. 11. 1967, p. 3669). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

31 octobre 1968. Café-restaurant.

G. Maridor, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Auberge des Eaux-Vives» (FOSC. du 19. 9. 1968, p. 2026). La procédure de faillite a été suspendue faute d'actif, puis clôturée. L'inscription est radiée d'office par suite de cessation de l'exploitation.

31 octobre 1968. Appareils de ventilation.

Frigo-Calor SA, à Genève, appareils de ventilation, société anonyme dissoute par suite de faillite (FOSC. du 25. 9. 1963 p. 2722). La procédure de faillite ayant été clôturée, la société est radiée d'office.

31 octobre 1968. Boucherie-charcuterie.

Michel Lapiere, à Genève, boucherie-charcuterie, en faillite (FOSC. du 1. 12. 1967, p. 3963). La procédure de faillite ayant été clôturée, l'inscription est radiée d'office.

31 octobre 1968. Organisation de spectacles.

Production City SA, à Genève, organisation de spectacles (FOSC. du 4. 12. 1967, p. 3989). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 22 août 1968.

31 octobre 1968. Boucherie-charcuterie, etc.

Isaie Arpa, à Chêne-Bougeries. Chef de la maison: Isaie Arpa, de Genève, à Thônex. Boucherie-charcuterie et commerce de traiteur, 2, chemin de la Bride.

31 octobre 1968.

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien (Bank für Schweizer-israelischen Handel) (Swiss-Israel Trade Bank) (Bank Lemischar Swiss-Israeli), à Genève, société anonyme (FOSC. du 29. 10. 1968, p. 2334). Les pouvoirs de Bruno-Siegfried Lehnis ainsi que la procuration d'Albert Azoula, Guido Berther, Max Lichtenstein et Nikolaus-Ernest Gertsch, sont radiés.

31 octobre 1968. Société immobilière.

Société Anonyme Rues de Hollande et Petitot, Hopsa, à Genève, acquisition, exploitation et vente d'immeubles, etc. (FOSC. du 21. 12. 1967, p. 4190). La société est dissoute sans liquidation, au sens de l'art. 748 CO, par le fait que la «Banque de Paris et des Pays-Bas (Suisse) SA», à Genève, en reprend l'actif et le passif.

31 octobre 1968. Matières premières, textiles, etc.
Lavoir 49, rue Prevost-Martin SA, à Genève (FOSC. du 11. 10. 1966, p. 3196). Nouvelle raison de commerce: **Procomine SA**. But modifié: achat, vente, importation, exportation et représentation de toutes matières premières et de tous produits manufacturés, notamment dans le domaine textile; achat, vente et mise en valeur de tous brevets. Statuts modifiés le 18 octobre 1968. Procuration collective avec l'administrateur a été conférée à Yvette-Denise Fanac, de Neu-châtel, à Genève. Adresse: 36, rue de Contamines.

31 octobre 1968. Commerce de marchandises, etc.
Limpex SA, à Genève, commerce de marchandises, etc. (FOSC. du 19. 4. 1967, p. 1336). Tito Tettamanti et Orazio Dotto ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Giangioorgio Spiess, de Laufen-Uhwiesen ZH, à Lugano, président, et Pier-Giovanni Keller, d'Oberthal BE, à Lugano, lesquels signent individuellement.

31 octobre 1968. Sous-vêtements féminins.

Lovable SA, à Genève, fabrication et vente de tous sous-vêtements féminins (FOSC. du 2. 5. 1966, p. 1423). Nouvelle adresse: 17, rue François-Dussaud.

31 octobre 1968. Participations, etc.

Prominval SA, à Genève, acquisition et administration de toutes participations financières, etc. (FOSC. du 9. 6. 1965, p. 1804). Nouvelle adresse: 18, rue du Marché, chez Edgar Volpe, avocat.

31 octobre 1968.

Société immobilière avenue Rosemont 10, à Genève, société anonyme (FOSC. du 14. 12. 1967, p. 4113). Ernest Räss n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Albert Tournaire, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

31 octobre 1968. Produits pharmaceutiques, etc.

Specipharma SA, à Genève, produits pharmaceutiques et chimiques, parfumerie, etc. (FOSC. du 25. 6. 1968, p. 1377). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Specipharma SA, en liquidation**. Liquidateur: Willy Bourquin, administrateur (inscrit), avec signature individuelle.

31 octobre 1968. Sous-vêtements pour dames.

Vita & Cie SA, à Genève, fabrique de sous-vêtements pour dames (FOSC. du 2. 3. 1967, p. 763). Nouvelle adresse: 17, rue François-Dussaud.

31 octobre 1968.

Société Immobilière Le Vuache, à Chêne-Bougeries, société anonyme (FOSC. du 6. 11. 1958, p. 2963). Alphonse-David Brichet (décédé) et Edouard-G. Wohlers ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

31 octobre 1968. Fiduciaire, etc.

Cabrador SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 29 octobre 1968. But: représentation directe ou fiduciaire d'intérêts privés dans le domaine financier, ainsi que courtage d'assurances. Capital de fr. 50 000 versé à concurrence de fr. 20 120, divisé en 500 actions de fr. 100, au porteur. Apport en nature: matériel et agencement de bureau, selon inventaire du 25 octobre 1968, pour fr. 21 900, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 19 920, le solde de fr. 1980 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Willi Eggmann, d'Eriswil BE, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 1, rue François-Ruchon, chez la Fiduciaire Willi Eggmann.

31 octobre 1968.

Editions de FERNIER, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 29 octobre 1968. But: toute affaire d'édition, d'impression, de reliure, de publicité et de librairie. Capital de fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration (un ou plusieurs membres): Raymond-Yves Béguet, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 8, rue de Rive, chez André Maye.

1^{er} novembre 1968. Café.

Marie-Thérèse Udry, à Carouge, café à l'enseigne «Café du Centenaire» (FOSC. du 20. 10. 1967, p. 3490). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

1^{er} novembre 1968. Machines agricoles, etc.

Wirth, à Collex-Bossy, commerce et représentation de machines agricoles, etc. (FOSC. du 12. 10. 1960, p. 2927). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

1^{er} novembre 1968. Appareils médicaux, etc.

Mediatronics Gabriel Bernaz, à Genève. Chef de la maison: Gabriel Bernaz, de France, à Onex. Fabrication et commerce d'appareils médicaux, chirurgicaux et de recherche. 8, rue du Vélodrome.

1^{er} novembre 1968. Café-restaurant.

C. Caprara, à Genève, café-restaurant à l'enseigne «Café du Port-Franc» (FOSC. du 15. 5. 1964, p. 1527). Nouvel objet: café-restaurant à l'enseigne «Café du Plateau». Nouveau siège de la maison et domicile du chef de la maison: Lancy. 73, route de Saint-Georges, Petit-Lancy.

1^{er} novembre 1968. Boulangerie-pâtisserie.

Serge Demolis, à Genève, boulangerie-pâtisserie (FOSC. du 28. 10. 1966, p. 3398). La maison exploite en outre un dépôt: 21, rue Merle-d'Aubigné.

1^{er} novembre 1968.

La diffusion du livre R. Dugerdil, à Genève (FOSC. du 27. 5. 1966, p. 1736). Le chef de la maison René-Jacques Dugerdil est maintenant domicilié à Onex.

1^{er} novembre 1968. Café-restaurant-bar.

Max Egger, à Genève. Chef de la maison: Max Egger, de Farnern BE, à Genève. Café-restaurant-bar, à l'enseigne «Café des Chasseurs». 4, rue du Vieux-Billard.

1^{er} novembre 1968. Vins fins, etc.

Fischer-Métral, à Genève, vins fins en gros, etc. (FOSC. du 13. 4. 1964, p. 1147). Procuration individuelle a été conférée à Jean Egger, de Chêne-Bourg, à Genève.

1^{er} novembre 1968. Agence de voyages.

Glostar» Mme L. Winiger, à Genève. Chef de la maison: Liliane Winiger née Hüni, de Jona SG, à Genève, autorisée par son mari Paul Winiger. Agence de voyages. 3, rue de la Confédération.

1^{er} novembre 1968.

Discount Bank (Overseas) Limited, à Genève, société anonyme (FOSC. du 28. 10. 1968, p. 2324). Edmond Allalouf, directeur (inscrit), est maintenant domicilié à Genève.

1^{er} novembre 1968.

Crédit Lyonnais, Lyon, Agence de Genève, à Genève, toutes opérations de banque (FOSC. du 27. 8. 1968, p. 1857). Signature individuelle a été conférée à Renato Mattaia, du Pérou, à Onex, sous-directeur de la succursale. Léon Gingenbre, administrateur (inscrit), est domicilié à Neuilly s/Seine (et non Paris). Gérard Gervais, directeur de la succursale (inscrit), est maintenant domicilié à Coppet VD.

1^{er} novembre 1968. Produits alimentaires, etc.

Diprodal SA, à Genève, commerce de produits alimentaires, etc. (FOSC. du 8. 6. 1967, p. 1963). Henri-Louis-Marie de Boussac et Gustave Barbey ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Michel de Froment, de France, à Lyon (Rhône, France), et André Estier, de et à Versoix, sont membres du conseil d'administration avec signature collective à deux.

1^{er} novembre 1968.

Namen-Schuldbrief von Fr. 23 000.—, datiert vom 16. Juli 1948, mit Maximalzinssatz von 6%, zugunsten der Aargauischen Kantonalbank in Aarau, haftend im 3. Rang auf der Liegenschaft Grundbuch Muen, Nr. 191 der Käserlei- und Landwirtschaftlichen Genossenschaft Muen, mit Sitz in Muen.

An den unbekannten Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, diesen innert eines Jahres, d. h. bis 2. November 1969, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (858^b)

5000 Aarau, den 30. Oktober 1968

Bezirksgericht Aarau

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief vom 12. Mai 1959, Beleg Serie 111/5882 von Fr. 30 000.— zu Gunsten für je 1/4 der Frau Emma Aebi-Schluchter in Biel und der Erbengemeinschaft des Herrn Hans Walter Egger in Biel, lastend im IV. Rang als Gesamtpfandrecht auf Biel-Grundbuch Nrn. 1829, 1830 und 6005, Besitzungen an der Neumarkstrasse Nrn. 40, 42, 42a und 44, in Biel.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes wird aufgefordert, diesen innert der Frist eines Jahres seit der ersten Publikation dieses Aufrufes dem Richteramt I Biel vorzulegen, da er sonst kraftlos erklärt würde. (863^b)

2500 Biel, den 1. November 1968 Der Gerichtspräsident I: Auroi

Der Schuldbrief vom 12. April 1946, Beleg Serie I, Nr. 5095, zugunsten der Amtersparniskasse Obersimmental, Zweisimmen, von Fr. 1500.—, haftend auf Lenk Grundbuchblatt 740, Tannenbühlweide, des Robert Fuhrer, Lenk, wird vermisst.

Jedermann, der über den Verbleib des Titels Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist seit der 1. Publikation dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt beim unterzeichneten Richter zu melden. Nach Ablauf der Frist wird der Titel kraftlos erklärt.

3771 Blankenburg, den 1. November 1968 (870^b)

Der Gerichtspräsident: v. Grünigen

Es wird vermisst:

Emission 1925: der Schild Tuch AG., Luzern, sämtliche 3 1/2% Inhaberoobligationen, 30 Stück zu Fr. 10 000.—, fällig gewesen 1962, ohne Coupons; Emission 1948: der Schild Tuch AG., Luzern, sämtliche 3% Inhaberoobligationen, 70 Stück zu Fr. 10 000.—, fällig gewesen am 31. Mai 1953, ohne Coupons.

Der allfällige Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, diese innerhalb von sechs Monaten vom Tage der ersten Publikation an gerechnet, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftlos-erklärung ausgesprochen wird. (865^b)

6000 Luzern, den 4. November 1968

Amtsgerichtspräsident I von Luzern-Stadt: Dr. M. Fischler

Es wird vermisst:

Fr. 5000.— liegender Zedel Nr. 10/2536 vom 3. August 1910, Vorgang Fr. 10 000.—, im 2. Rang, haftend auf den Parzellen 109 und 111 des Grundbuches der Gemeinde Lutzenberg als Gesamtpfandrecht, Schuldnerin: Erbengemeinschaft Reinhard Hohl-Custer, Lutzenberg.

Der allfällige Besitzer des Titels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, d. h. bis 30. November 1969, der Obergerichtskanzlei Appenzel A.-Rh., 9043 Trogen, vorzulegen; andernfalls wird der Titel für kraftlos erklärt. (866^b)

9043 Trogen, den 4. November 1968

Obergerichtskanzlei Appenzel A.-Rh.

Es wird vermisst:

Fr. 5000.—, eine 4 1/2% Obligation der Bank Haerry, Reinach, Nr. 1454, lautend auf den Namen Gertrud Dössegger, fällig gewesen am 20. September 1968, mit Jahrescoupon per 20. September 1968. An den allfälligen Inhaber dieser Obligation ergeht die Aufforderung, diese innert 6 Monaten, d. h. bis 2. Mai 1969, mit Coupon, dem Bezirksgericht, in Unterkulm (Aargau), vorzulegen, ansonst die Kraftlos-erklärung erfolgen würde. (862^b)

5726 Unterkulm, den 5. November 1968

Bezirksgerichtskanzlei Kulm

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947)

Madame Olga Albrecht est autorisée à procéder à la liquidation générale des marchandises de son magasin de chemiserie-bonneterie, sis 73, rue de Carouge, à Genève. La durée de l'interdiction d'ouvrir un commerce similaire en Suisse a été fixée à cinq ans, à compter du moment où la liquidation aura pris fin. (AA. 433)

1200 Genève, le 6 novembre 1968

Département du commerce, de l'industrie et du travail du canton de Genève

Washmobile S.A., Genève

Domicile de liquidation: 4, rue Ami-Lullin, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO.

Troisième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 15 octobre 1968, la société a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation.

Conformément aux articles 742 et 745 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives, dans le délai d'un an, à dater de la troisième publication du présent avis, en mains des liquidateurs, Messieurs Gérard Ody et Maurice Reiser, p. a. Société de Contrôle Fiduciaire S.A., 4, rue Ami-Lullin, à Genève. (AA. 423^b)

1207 Genève, le 4 novembre 1968

Les liquidateurs

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Namen-Schuldbrief von Fr. 23 000.—, datiert vom 16. Juli 1948, mit Maximalzinssatz von 6%, zugunsten der Aargauischen Kantonalbank in Aarau, haftend im 3. Rang auf der Liegenschaft Grundbuch Muen, Nr. 191 der Käserlei- und Landwirtschaftlichen Genossenschaft Muen, mit Sitz in Muen.

An den unbekannten Inhaber dieses Schuldbriefes ergeht die Aufforderung, diesen innert eines Jahres, d. h. bis 2. November 1969, dem Bezirksgericht Aarau vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (858^b)

5000 Aarau, den 30. Oktober 1968

Bezirksgericht Aarau

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux
ab 8. November 1968 — dès le 8 novembre 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.62; Dänemark/Danemark: Fr. 57.55; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.65; Frankreich/France: Fr. 86.85; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord: Fr. 10.33; Italien/Italie: Fr. 69.90; Marokko/Maroc: Fr. 85.20; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 118.75; Norwegen/Norvège: Fr. 60.45; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.70; Schweden/Suède: Fr. 83.40.
263. 8. 11. 68

Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung — Suite

Mallory-Bévilard: Schönmann Mario atelier de sérigraphie Propub 25-13288.
Malters: Investment-Club Pilatus 60-24314.
Männedorf: Soller Walter Ing. HTL 80-81629.
Märin: Macherei Willy 20-8928.
Mellen: Gessner Anna Primarlehlerin Feldmeilen 80-57337.
Mendrisio: Pia associazione Triduo del Muratori 69-7361.
Montana: Gravoplast Henri Boonen 19-9404.
Montley: Max Roland Pro-Philatélie 10-15969.
Morio Inferiore: Società scapistica Bar Diana 69-5477.
Moudon: Suard Gilbert electro-mécanicien 10-28060.
Münchenstein: Hecht A. Transporte 40-4984.
Muri (AG): Baumann-Meier Hans 50-20257. — Holzer Werner Zeichner-Konstrukteur 50-20541.
Näthikon-Greifensee: Meier Edy Bier und Mineralwasser 80-43363.
Neualthaus: Lang Francesco Sekretär 40-62004.
Neuchâtel: Bureau technique Louis Duboué 20-8949. — Guinchard Michèle Mlle 20-8945. — Kraiko Charles ing.-technicien ETS équipements médicaux fournitures pour médecins et hôpitaux 20-8934. — Monnard Paul Emka import export 20-5775. — Meylan Ruth Mlle 10-28066.
Neubausen am Rheinfall: Albrecht-Wik Robert 82-5669. — Borloz-Despland Fernand 82-5588. — Borloz Jacques 82-5635. — Harnisch-Leu Walter 82-5636. — Höfler Felix 82-5556. — Knechtel Paul 82-5563. — Kreis Walter 82-5511. — Küng Kurt 82-5497. — Thiriet Paul 82-5573.
La Neuveville: Fédérale (La) caisse-maladie et accidents di-devant caisse maladie de la Vallée de la Birse section 25-13320.
Nidau: Les 4 Carreaux couture-boutique R. Woringer 25-3731. — Thommen-Fahrli Mlle 25-9274.
Nussbaumen b. Baden: Winger Hans 60-24197.
Nyon: Gerber Friedrich 12-16613. — de Miéville Anne-Marie Mme 12-18980.
Obergerlafingen: Männerchor 45-1489.
Oberwil b. Bremgarten: Gerteis-Eberhard Ines Sekretärin 80-81616.
Olten: Beck Rolf Orthopädie 46-4044.
Papiermühle b. Bern: Carrosserie Franz Berger 30-2896.
Peseux: Aménagement des installations sportives du FC Comète 20-8939.
Pfäfers: Sozialdem. Partei 84-5626.
Pflungen: Lauber Ami Automobile 25-13326.

Pläsel: Zbinden Josef Bäckerei u. Handlung 17-5777.
Porrentruy: Bernhardt Claude Dr. méd. pédiatre FMH 25-13307. — Bernhardt Jean-Pierre Dr. méd. 25-2380. — Chaboudet Charles 25-13327.
Port: Galvano-Atelier Walter Jörg 25-13310.
Prévèrenges: Société fédérale de gymnastique section de Prévèrenges 10-23041.
Prilly: Cuhe Daniel 10-40041. — Maurer Léon M. et Mme 10-28072. — Miserez Eliane Mme 10-28067. — Pury Roland technicien 10-28059.
Pully: Kloboukoff André professeur 10-28074. — Käfer Elisabeth 10-28057. — Rabatton-Bieg Jacques professeur 10-28068. — Wykes Oliver Mentor 10-28075.
Rapperswil (SG): Accumulateur-Fabrik Oerlikon Zürich Büro und Werkstatt 80-1856. — Flury Meinrad Vertreter 90-16078.
Reigoldswil: Basellandschaftl. Kantonbank Agentur Reigoldswil 40-17481.
Reinach (AG): Dobak-Gesellschaft Reinach Fil. Pfäffikon 52-50-8564.
Reinach (BL): Siegfried-Cron Frank Dr. phil. Chemiker 40-22440.
Renens (VD): Ducommun Pierre comptable 10-26461.
Rickenbach (LU): Musikgesellschaft Harmonie Neustrumentierung 60-24245.
Riehen: von Büren Martin Laborant 40-51891.
Rivaz: Chevalley Jean-Claude vigneron-encaveur 18-1823.
Roggwil (BL): Bückler Ernst Handlung und Getränke 49-3224.
Romont (FR): Gym-Hommes 17-7556.
Rorschach: Wespi Hans Neuhäuser für die Holzbearbeitung 90-10516.
Rüthenbach im Emmental: Schwellengemeinde 30-34450.
St. Gallen: Curling-Club St. Gallen an der Sitter 90-6905. — Engler Andreas Kinderartikel und Schürzen 90-14110. — Schweizer AG Ernst Metallbau 90-1346. — Steinlin Werkform AG Abt. Clou Neumarkt 90-14208.
St. Léonard: Bérisey Marc représentant Uvriar 19-9424.
St. Peterzell: Freis.-dem. Partei 90-13249.
S. Pietro: Luisoni Enrico 69-6151.
Schaffhausen: Gubler-Bächinger Ludwig 82-5525. — Kantonverband der Pfadfinderinnen 82-5526. — Pfister Gustav Fabrikant 82-5382. — Stamer Werner 82-5332. — VFI Aktion Wohnheim für geistig Invaliden 82-5493. — Wildlife Library Ltd (Tibet) Hans Dossenbach 82-3508.
Schlatt bei Dessenhofen: Benz Walter 82-5665. — Studer Kurt 82-5700.
Schlieren: Rutishauser Hans Kaufmann 80-81640.
Schwarzenegg: Turnverein 30-16656.
Schwyz: Schärer Peter Trick-Kameramann 80-60006.
Sembracher: Parti radical démocratique 19-9419.
Sempach Stadt: Hellstern Edi Architekt dipl. HTL 60-24527.
Le Sépey: Dargnat Roland buvette postal 18-3496.
Servion: Association des amis du Parc zoologique romand 10-10473.
Sessa: Cassis Luigi 69-7888.
Seuzach: Marer-Vonplon Werner 84-5417.
Sion: Farner Air Leasing SA 19-9413. — Fauth Guy agent commercial 19-9421. — Maçonnerie et Béton SA 19-9417. — Tanner Hans 19-9425.
Soulce: Mollet-Broggi J. P. et M. J. instituteurs 25-13315.
Spiegel b. Bern: Gerber Max Kaufmann 30-25913. — Heinlein Max Confiserie Tea Room 30-11528.
Stäfa: Pfenniger-Huber Ida 80-63519.
Steffisburg Dorf: Hauenstein W. Installationen 30-34161.
Stein am Rhein: Sozialdem. Partei Stein am Rhein 82-3555.
Stetten (AG): Ahorn Edw 50-20547.
Tarligen: Munier Albert 10-10520.
Tavannes: Fischer Michel 25-13318. — Gyger Walter Service-Station. Migrol 25-8292.
Tennwil: Furrer Alois Maschinentechniker 50-20546.

Thalwil: Strub-Naef Josef Kaufmann 80-58976.
Thayngen: Frischknecht-Beyeler Jakob 82-5531. — Syz Dieter dipl. Ing. 82-5496.
Therwil: Diezi-Zoller René 40-51886.
Thun: Iseli Heinz Kaufmann Dürrenast 30-12239. — Paritätische Berufskommission Maler- u. Gipsergewerbe Thun u. Umgebung 30-33343. — Rudel & Gergely dipl. Bauingenieur dipl. Ing. Arch. SLA 30-16509.
La Tour-de-Peilz: Gym d'Hommes 18-4818.
Trimbach: Klaus Arnold dipl. El.-Ing. ETH 46-4347.
Uhzwilen: Siegfried-Walter Walter 82-5632.
Utikon Waldegg: Bürgerliche Gemeindeparität Utikon 80-26324.
Unterkuhl: Pro Kindergarten Unterkuhl 50-1341.
Unterwasser: Hydranten- und Wasserversorgungs-Korporation Kihboden 90-19348.
Uster: Goggin Jakob Kalkulator 80-81625.
Vernier: Vionnet Jean-Jacques technicien 12-12227.
Vevey: Jaccard Lucy Mlle 18-2417. — Schick Rudolf 18-544.
Villmergen: Touristenverein Die Naturfreunde Sektion Freiamt 50-12884.
Wallisellen: Genossenschaft Doktorhaus Wallisellen 80-9497.
Walzenhausen: Sektionschef 90-5686.
Weinfelden: Schaad Kurt kaufm. Angestellter 80-81637.
Weingarten: Aarg. Stiftung für das Alter Herbergsammlung 50-2212.
Wetzikon (ZH): Lippuner O. dipl. Ing. ETH 80-53909.
Winterthur: Fischer Erwin kaufm. Angestellter 84-8245. — Frei-Büchi Hans 84-7309. — Gewerbelehre-Verein 84-5563. — Homberger Gebr. H. und W. 84-4426. — Meister-Suradehl Karl 84-25060. — Müller-Hemmli Jolanda 84-8807. — Nicolini Paul Fahrschule 84-8810. — Obrist Walter privat 84-8803. — Ring Bilderbuchvertrieb W. Müller 84-8705. — Schenkel Max & Morf Heinrich Garage 84-8809. — Weismüller Emil Traffic Coordinator 84-22061.
Wohlen (AG): Judo- und Aikido-Klub Freiamt Wohlen 50-2641.
Zug: Weidmann Rudolf dipl. Ing. ETH 80-62151.
Zunzgen: Buser-Plattner E. Frau 40-25215.
Zürich: Aktiengesellschaft Züritaxi 80-7398. — All-Chemie AG 80-13494. — Andres-Kilg Bruno 80-81659. — Arbeitsgemeinschaft Marktentwicklung Inost 80-24180. — Ballettschule Margrit Schönwiese 80-49665. — Blaser Peter techn. Zeichner 80-81644. — Boller Jeanette Modeberatung 80-64543. — Dapp Jakob H. Versuchstechniker 80-81642. — Ebner Kurt Zollagentur 80-66419. — Eigenheer Charlotte Sekretärin 80-80134. — Elrep Eggmann & Blanc 80-25421. — Emo-Versand 80-28321. — Evang. Schule Oerlikon Materialkasse 80-10412. — Finichemie AG 80-8081. — Garage H. Suter 80-26272. — Gautschi Paul Geschäftsführer 80-42007. — Geiser-Urben Roland 80-41393. — Giger René System-Techniker 80-81593. — Giger-Gang Oscar 80-81635. — Glauser Paul-Robert Dr. iur. 80-61556. — Güllmann Ursula Damen-Schneiderei und chem. Reinigung 80-63255. — Handsetzeri Alfons Hofstetter Diatype 80-27091. — Heierli Walter dipl. Bauingenieur ETH SIA 80-81638. — Hew-Volte Florian 80-57444. — Klaus Martin Kaufmann 80-81622. — Klühenschedl-Bauer Lydia Stickerin 80-81633. — Küng Susann Sekretärin 80-81626. — Marfurt Rolf Kaufmann 80-81653. — Müller W. J. Textil-Agentur 80-26567. — Müller-Brand Josef 80-81634. — Natz Peter kaufm. Angestellter 80-37606. — Osterwald-Gut Arnold 40-44783. — Proventus-Briefkasten-Reklame E. Siebenhüner 80-27590. — Rusch-Eberhard Gertrud 80-58265. — Schär Kurt F. Geschäftsführer 80-63643. — Spengler Carl Heinrich Dr. med. Spezialarzt für innere Medizin FMH 80-6633. — Sprachdienst AG 80-5635. — Steiger & Spitzmüller 80-18406. — Stöckli Regula Sekretärin 80-80345. — Swiss Chalets Swiss Properties Limited London Zweigniederlassung Zürich 80-24193. — Zangger Peter cand. med. 80-49263. — Zingeler Hans pens. Mechaniker 80-81654.
Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Das Wie
interner
Kontakte

Wir bilden uns ein, vom WIE (den Ausdruck "Know-how") mögen wir nicht) innerbetrieblicher Sprechanlagen zu verstehen. Schuld daran sind unsere Kunden: Polizeistationen, chemische Grossbetriebe, die Swissair, Computerfirmen, Fernsehstudios, die BBC, Grosskaufhäuser, die NZZ, Banken, das CERN, Krankenhäuser, Hotels, Architekten, Anwälte, Aerzte usw. Die Wahl der Anlage (Simplex, Celexon oder wie sie heissen möge), ihrer Geräte (Unterputz-, Tisch-, tropfwassergeschützte Raum- oder

Freilufttypen) erfordern seriöse Untersuchungen und Beratung. Hier liegt genau unsere Stärke. Eine unserer Stärken! Dienen ist uns genauso wichtig wie verkaufen. Darum der Unterhaltungs- dienst. Zugegeben: wir wollen auch wissen, wie unsere Anlagen die Praxis beherrschen, ihnen nötigenfalls einige Pflege andeuten lassen und dazulernen, um ihnen besser dienen zu können. Übertragen Sie uns Ihre Probleme. Sie rufen uns an oder fordern auf dem Abschnitt Prospekte, Referenzlisten und persönlichen Besuch an.

centronic

Sprechanlagen

Wechsel- und Gegensprechanlagen, Türsprechanlagen

Abschnitt
an Centronic-Sprechanlagen AG
Löwenstrasse 13
6000 Luzern, senden.

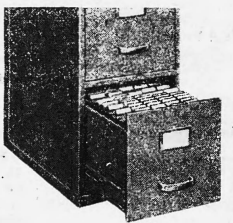
Bitte um
Besuch
Prospekte
Referenzen

Vollständige Adresse:

Telefon Intern



Stahlmöbelfabrik
F. Gut AG Hängendorf
Tel. 062 69149



Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellenanweisung

Kehrsatz (Bern)

In modernem Neubau, Untergeschoss,
zu vermieten

Lagerraum

zirka 2000 m²

3-4 m hoch, Camionabfahrt, Waren-
lift, Geleiseanschluss.
Preis: Fr. 35.— je m².

Interessenten melden sich bei

VMB

Vereinigte Mineralwasser Bern AG.,
Chutzenstrasse 8, Bern,
Tel. (031) 45 11 91

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche
Zusendung einer Probennummer der Mo-
natschrift «Die Volkswirtschaft».

Express-
Barkredite

Fr. 500.— bis Fr. 10.000.—

- Wir gewähren alle 3 Minuten einen Kredit
- Mit schriftlicher Diskretionsgarantie
- Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt



Bank Prokredit
3000 Bern 7, Marktgasse 50
Tel. 031/22 55 02
1701 Fribourg, rue Banque 1
Tel. 031/2 64 31

NEU Express-Bedienung

Name
Strasse
Ort

Auflegung des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass des am 23. Juni 1968 verstorbenen

Dr. jur. Theophil Hermann Deucher-Schmütz

verwitwet, geboren 5. März 1892, von Steckborn (Thurgau), wohnhaft gewesen Obstgartenstrasse 29, 8006 Zürich, liegt den Beteiligten bis zum 9. Dezember 1968 beim Notariat Unterstrass-Zürich, Schaffhauserstrasse 2, 8006 Zürich, zur Einsicht auf.

Zürich 6, den 4. November 1968

Notariat Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich
Tel. (051) 28 94 26

Skilift Atzmännig AG., Goldingen

Einladung zur 7. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am Mittwoch, den 20. November 1968, 15 Uhr, im Hotel Talstation, Hintergoldingen

Traktanden:

1. Protokoll der 6. ordentlichen Generalversammlung vom 24. Oktober 1967.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Geschäftsbericht, Bericht der Kontrollstelle sowie die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung liegen ab 8. November 1968 am Geschäftsitz, bei Herrn Anton Oberholzer, Baugeschäft, Hintergoldingen, und der Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet, in Uznach, zur Einsicht auf.
Zutrittskarten können am Versammlungstag ab 13.30 Uhr im Büro des Hotels Talstation gegen Vorweisung eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz (Titel oder Bankbestätigung) bezogen werden.

Goldingen, den 8. November 1968

Der Verwaltungsrat

3½% Anleihe International Bank for Reconstruction
and Development (Weltbank), Washington, von 1955,
von Fr. 50000000.—

Nach Ziffer 3 der Anleihebedingungen ist per 1. Januar 1969 eine fünfte Tranche von Fr. 4 000 000 nom. zu tilgen. Da diese Amortisationsrate in vollem Umfang durch Rückkäufe am Markt gedeckt worden ist, findet keine Auslösung statt.

Zürich, den 8. November 1968

Aus Auftrag:
Schweizerische Bankgesellschaft

Usines Métallurgiques de Vallorbe

Paiement du dividende de l'exercice 1967-1968

L'assemblée générale des actionnaires du 2 novembre 1968 a fixé le dividende de l'exercice 1967-1968, comme suit:

Dividende brut Fr. 75.— contre remise du coupon N° 19.

Domicile de paiement:

Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne et ses agences.
Union de Banques Suisses, Lausanne et ses agences.

Vallorbe, le 4 novembre 1968

Le conseil d'administration

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Total-Liquidation

Wegen gänzlicher Geschäftsaufgabe infolge Kündigung und Umbau der Liegenschaft gelangen sämtliche

Möbel - Aussteuern - Teppiche

der grossen Möbelfirma «Möbellagerhaus Limmat GmbH», Zürich 1 vom 24. April bis zirka Ende November 1968 zum entlich bewilligten

Total-Ausverkauf

Total liquidiert werden neben dem 5 Etagen grossen Verkaufslager an der Waldmannstrasse 12 auch noch die 5 grossen Möbelauslager der Firma sowie der gesamte noch in den Fabriken lagernde Bestand. Der zur Liquidation kommende ehemalige Gesamtwert beträgt über 5 Millionen Franken. Allen, insbesondere aber für Brautpaare, Hotels, Pensionen usw.

bietet sich jetzt die grösste einmalige Gelegenheit, da teilweise Liquidationsrabatte auf ehemalige Normpreise bis

50%

Wir verschleudern daher sämtliche, auch die allerneuesten internationalen Messenmodell-

Polstergruppen

Wir verschleudern daher sämtliche Stil- und kubischen

Wohnwände

Wir verschleudern daher sämtliche, auch die ellerschwersten, traditionellen Stil- und kubischen

Schlafzimmer

Wir verschleudern daher sämtliche, auch die wertvollsten, Orient-, Maschinen- und Spann-

Teppiche

Wir verschleudern ohne Ausnahme sämtliche, einmalig schönen, wertvollen Geschirrr- und Wohnschränke, Bücherwände/Studio, Schreibtische, Büromöbel, Salontische, Stühle, Küchenmöbel, Couchbetten, Eckbänke usw.

Brautpaare erhalten zudem beim Kauf ihrer Aussteuer noch ein wertvolles Geschenk.

Preisbeispiele: 3-Zimmer-Brautaussteuer, komplett wohnfertig, mit Matratzen, Polstergruppe, Küchenmöbel und vielen Zutaten jetzt zu Fr. 2390.-, 2750.-, 3490.- usw. Luxusloft, reichste Einrichtungen jetzt Fr. 7000.- bis 12 000.-, statt bis zu Fr. 20 000.-. Doppelschlafzimmer samt Matratzen und 2 zweiflügeligen Schränken ab Fr. 998.-, Wohnwände mit luxuriösem Einbau ab 998.-, Bücherwände, Nussbaum, mit Sekretär ab 249.-, Schreibtisch, Nussbaum, mit engl. Zügen, ab 239.-, Schränke ab 129.-, Einzelauteils ab 39.-, Einzelschreibtische ab 198.-, Büroschreibtische usw.

WICHTIG! Die Verkaufsräume sind alt und unscheinbar, doch darin sehen Sie aber die herrlichsten Möbel der international bekanntesten Hersteller. Der weiteste Weg nach Zürich lohnt sich, denn man doch jetzt bis zu Tausenden von Franken einsparen. Rasche Wegnahme erwünscht, auf Wunsch wird aber auch für noch längere Lagerung gesorgt. Prompte Lieferung ganze Schweiz.

Teilzahlung sowie Reservierung bei angemessener Anzahlung möglich.

Möbel- und Teppich-Totalliquidation

Waldmannstrasse 12, Zürich 1 200 Meter oberhalb Bellevueplatz, nächst Rämipost/Gewerbebank

Tram 4 oder 11 ab Hauptbahnhof Tel. (051) 32 70 20 NB. 3 Möbellastwagen und Büroinventar gelangen am Schluss zum Verkauf

5% Anleihe Kanton Bern 1968 von Fr. 50 000 000

(November-Ausgabe)

zur Beschaffung von Mitteln zur Konsolidierung schwebender Schulden, entstanden aus Aufgaben der Infrastruktur.

Anleihebedingungen:

Zinssatz 5%, Jahrescoupons per 5. Dezember. Anleihe-dauer 16 Jahre, mit Rückzahlungsrecht seitens des Kantons Bern nach Ablauf von 12 Jahren. Inhabertitel à Fr. 1000.- und Fr. 5000.-. Kotierung der Anleihe an den Börsen von Bern, Basel, Genf, Lausanne und Zürich.

Emissionspreis:

100,15% zuzüglich 0,60% eldg. Emissionsstempel.

Zeichnungsfrist vom 8. bis 14. November 1968, mittags.

Prospekte sowie Zeichnungsscheine sind bei den Banken auf sämtlichen schweizerischen Bankplätzen erhältlich.

Kantonalbank von Bern
Kartell Schweizerischer Banken
Verband Schweizerischer Kantonalbanken
Berner Banksyndikat



Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Oeffentlicher Erbenruf

(Art. 555 ZGB)

Die Erben der am 15. September 1968 verstorbenen

Ella Nora Gramm geb. Siegrist

geb. am 15. August 1903, in Zürich, Tochter des Siegrist Reinhold Gottfried und der Josefine geb. Frey, Witwe des Wilhelm Gramm, wohnhaft gewesen in Olten, Aarauerstrasse 132, sind teilweise unbekannt. Die Geschwister der Erblasserin sind alle ohne Nachkommen verstorben, so dass als Erben die Angehörigen des grosselterlichen Stammes väterlicher- und mütterlicherseits in Frage kämen. Die Erben des grosselterlichen Stammes väterlicherseits, d. h. die Nachkommen von Siegrist Johannes und der Anna geb. Döbeli sind alle bekannt. Diese haben sich deshalb nicht mehr zu melden. Die Erben des grosselterlichen Stammes mütterlicherseits, d. h. die Nachkommen der Frey Christine sind alle unbekannt. Die Erblasserin war vor ihrer Heirat mit Wilhelm Gramm im Jahre 1928 deutsche Staatsangehörige.

Es ergeht an alle erbberechtigten Personen des grosselterlichen Stammes mütterlicherseits, die auf die Erbschaft der Erblasserin Anspruch erheben wollen, die Aufforderung, sich bis zum 15. November 1969 bei dem unterzeichneten Amtsschreiber schriftlich anzumelden. Der Anmeldung sind die zivilstandsamtlichen Ausweise beizulegen.

Olten, den 30. Oktober 1968

Der Amtsschreiber von Olten-Gösgen:
Fährdrich, Notar

Insertion dans la POSC.
= efficacité et succès!

INFORMATIONEN - INKASSI

im In- und Ausland
zu vorteilhaften Bedingungen.



gegründet 1888

Sekretariat:
Schweiz. Verband Creditreform
Neugasse 16, 6300 Zug
Bitte abtrennen

Senden Sie uns nähere Unterlagen
zur Prüfung.

Firma
Genauere Adresse



Wenn Sie
in Bern
5 Min. von überall
zu einem vernünftigen Preis
in der Wohnlichkeit eines alten Hauses
in modernem Komfort
mit gepflegter Bedienung
für eine Nacht oder mehr
wohnen wollen:

Hotel Bristol

Schauplatzstrasse 10
3000 Bern
Tel. 031 220101
338-S-2110

Für Fr. 390.-
erhalten Sie eine
elektrische
Additionsmaschine
mit Dauerfarbband, bei:
Auto-Doppel Buchhaltung AG
Biel, Tel. (032) 2 40 29
Zürich, Tel. (051) 34 50 33

Le titulaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des industriels suisses en vue de l'exploitation de son invention:

N° 399641 du 5 septembre 1960

«Procédé pour l'absorption et l'élimination de l'hydrogène sulfuré à partir de gaz.»

Prière d'adresser offres et propositions à

BUGNION INTERNATIONAL S.A.

10, route de Florissant

GENEVE

Le titulaire du brevet suisse suivant désire entrer en relation avec des industriels suisses en vue de l'exploitation de son invention:

N° 401333 du 21 novembre 1961

«Procédé d'élimination de l'hydrogène sulfuré de gaz ou d'hydrocarbures liquides.»

Prière d'adresser offres et propositions à

BUGNION INTERNATIONAL S.A.

10, route de Florissant

GENEVE

Anpassung der Anstellungsbedingungen

Am Jahresende werden in den meisten Firmen die Angestelltengehälter und die Personalvorsorge überprüft. Der Schweizerische Kaufmännische Verein richtet in diesem Zusammenhang folgende Empfehlungen an die Arbeitgeber-schaft:

Ordentliche Saläraufbesserungen

Es ist üblich, die Gehälter periodisch zu erhöhen, damit sie den zunehmenden Erfahrungen und Leistungen der Angestellten entsprechen. Dabei ist auch die Verantwortung, dem Alter und der Anstellungsdauer Rechnung zu tragen. Die ordentlichen Saläraufbesserungen sollen unabhängig von Beförderungs-, Teuerungs- und Familienzulagen gewährt werden.

Teuerungsausgleich

Die Teuerung hat sich 1968 im Vergleich zu den Vorjahren erfreulicherweise schwächer entwickelt. Hauptsächlich wegen der immer noch ansteigenden Mietzinse ist aber mit einer weiteren Zunahme der Lebenskosten zu rechnen. Die Teuerung soll nach wie vor voll ausgeglichen werden, und zwar bei den Angestellten aller Kategorien sowie in einer Weise, die jede Nivellierung ausschliesst.

Saläransparungen für ältere Angestellte

Die Salärentwicklung bei den jungen Kräften brachte es mit sich, dass manche ältere Angestellte relativ benachteiligt wurden, obwohl diese dank ihrer Verbundenheit mit dem Betrieb und ihrer Zuverlässigkeit oft zum persönlichen Rückgrat der Unternehmen gehören. Die in dieser Hinsicht sich aufdrängenden Saläransparungen dürfen nicht mehr aufgeschoben werden.

Würdigung der Betriebstreue

Häufiger Personalwechsel verursacht grosse Kosten und Arbeitsausfälle. Durch ihre Treue helfen langjährige Angestellte die Produktivität steigern. Sie tragen oft die hauptsächlichste Arbeitslast in den Unternehmen. Darum verdienen sie ein materielles Entgegenkommen in Form von Dienstaltersgeschenken oder Treuprämien.

Zulagen für Angestellte im Ruhestand

Zur fortschrittlichen Gestaltung der Personalvorsorge gehört die periodische Ausrichtung von Teuerungszulagen an die Angestellten im Ruhestand. Auch mit den neuen AHV-Renten lässt sich der Unterhalt nur teilweise bestreiten.

Ausbau der Personalvorsorge

Für einen Teil der Angestellten besteht immer noch kein angemessener betrieblicher Vorsorge. Die AHV/IV-Renten und die persönlichen Ersparnisse vermögen in den wenigsten Fällen den Existenzbedarf zu decken. Die weitere Förderung der Personalvorsorge drängt sich aus sozialen und politischen Gründen auf. Dazu gehört auch die Einführung der Freizügigkeit. Wir appellieren an die Arbeitgeber, den Ausbau der betrieblichen Sozialvorsorge nach Kräften zu beschleunigen.

Eine aufgeschlossene Personalpolitik erleichtert die Einstellung und Erhaltung qualifizierter Kräfte. Sie fördert die Arbeitsmoral und die Produktivitätssteigerung. Aber auch aus sozialen Gründen sowie im Hinblick auf ihren Beitrag an die wirtschaftliche Entwicklung erwarten die Angestellten eine gerechte Berücksichtigung ihrer Begehren.



Schweizerischer Kaufmännischer Verein

Unser Zentralsekretariat, Talacker 34, Zürich, Telefon (051) 23 37 03, steht für Beratungen in Salär- und Anstellungsfragen mit allen Unterlagen gerne zur Verfügung.

Adaptation des conditions d'engagement

En fin d'année, il est d'usage, dans la plupart des entreprises, de reviser les salaires des employés et d'examiner la situation des institutions de prévoyance en faveur du personnel. En de telles circonstances, la Société suisse des employés de commerce recommande aux employeurs de tenir compte des éléments suivants:

Augmentations normales des salaires

Selon l'usage, les salaires sont augmentés périodiquement afin qu'ils soient adaptés à l'expérience acquise et aux prestations des employés. Il convient de tenir compte également de l'âge et des années de service de l'employé, de même que des responsabilités assumées. Les augmentations normales de salaire doivent être accordées indépendamment de celles accordées à la suite d'une promotion, des allocations familiales et de renchérissement.

Compensation du renchérissement

En 1968, le renchérissement a heureusement évolué de façon moins sensible que l'an dernier. Mais les loyers augmentent encore, il faut compter avec une nouvelle hausse du coût de la vie. Comme par le passé, le renchérissement doit être intégralement compensé pour les employés de toute catégorie et cela d'une manière telle qu'elle exclue tout nivellement.

Adaptation des salaires des employés âgés

L'évolution des salaires accordés aux jeunes employés a pour conséquence que de nombreux employés âgés se trouvent relativement désavantagés, quand bien même ils constituent souvent l'ossature de l'entreprise en raison de leur fidélité à celle-ci et de leur conscience professionnelle. C'est pourquoi les adaptations indispensables de salaire ne doivent plus être différées.

Récompense de la fidélité à l'entreprise

La fréquence des changements d'emploi occasionne d'importants frais et une diminution du rendement. La fidélité des employés, au contraire, agit favorablement sur le degré de productivité. Il incombe souvent aux employés travaillant depuis de longues années dans l'entreprise l'essentiel du volume de travail. C'est pourquoi ils méritent une compensation matérielle sous forme de cadeau d'ancienneté ou de primes de fidélité.

Allocation aux employés retraités

Pour qu'une caisse de prévoyance en faveur du personnel soit réellement progressive, il convient qu'elle accorde périodiquement des allocations de renchérissement aux employés retraités. Même les nouvelles rentes AVS ne couvrent que partiellement les frais d'entretien.

Expansion des fonds de prévoyance

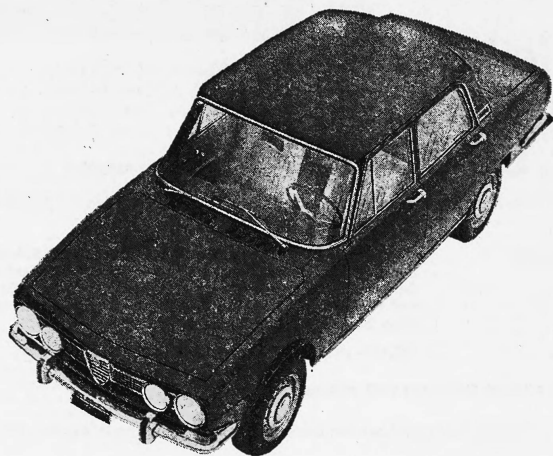
Pour de nombreux employés, il n'existe pas encore de fonds de prévoyance d'entreprise accordant une protection efficace. Dans un nombre restreint de cas seulement, les rentes AVS/AI et les économies personnelles permettent de vivre à l'abri du besoin. L'expansion des fonds de prévoyance est donc une nécessité sociale et politique devant être complétée par l'introduction du libre passage. Nous en appelons aux employeurs pour qu'ils mettent tout en œuvre pour les réalisations voulues.

Une politique éclairée à l'égard du personnel facilite l'engagement et le maintien d'employés qualifiés. Elle favorise la paix du travail et l'augmentation de la productivité. Pour des raisons sociales et en considération de leur contribution au développement économique, les employés attendent qu'il soit tenu compte équitablement de leurs revendications.



Société suisse des employés de commerce

Notre secrétariat romand à Neuchâtel, Orangerie 8, téléphone (038) 5 22 45, se tient volontiers à votre disposition pour vous conseiller dans les questions de salaires et les questions d'engagement.



1750

VOM LEGENDÄREN 1750 -DER NAME DER NEUEN ALFA ROMEO

Er ist da! — Mit viel Chic, Charme und Behaglichkeit. Ausserlich. Und innen? Noblesse mit einem guten Schuss Sportlichkeit. Zum Beispiel das Instrumentenbrett: Ausser Tachometer und Tourenzähler befinden sich alle Instrumente und Schalter auf der Mittelkonsole. Alles mit echt Holz verkleidet. Das trifft man sonst nur bei Wagen weit höherer Preisklassen. Viel Platz für 5 Personen. Liegefauteuils. Und ein Motor von 1800 cm Hubraum mit 5-fach gelagerter Kurbelwelle, 2 obenliegenden Nockenventilen. Er leistet 132 SAE PS. Seine Dauerhöchstgeschwindigkeit liegt bei 180 km/h. Auch der 1750 wird mit 5 vollsynchronisierten Gängen geschaltet. Das macht ihn elastisch und springlebig (1 km mit stehendem Start 32,8 sec), 4 Servo-Scheibenbremsen. — Der 1750er von Alfa Romeo ist ein «Europäer» mit Stil.

— Setzen Sie sich mit Ihrer nächsten Alfa Romeo-Vertretung in Verbindung.



Das ist die neue 1750er Reihe: Spider 1750 190 km/h, 5 vollsynchr. Vorwärtsgänge Fr. 15.900.— Coupé 1750 GTV 190 km/h, 5 vollsynchr. Vorwärtsgänge Fr. 16.900.— Berlina 1750 180 km/h, 5 vollsynchr. Vorwärtsgänge Fr. 13.900.—

Alfa Romeo (Svizzera) S.A. — 170 Vertretungen und offizielle Service-Stellen in der ganzen Schweiz.

NAVILLE HOLDING S.A. FRIBOURG

Suivant décision de l'assemblée générale des actionnaires du 7 novembre 1968, le coupon de dividende N° 1 est payable dès le 8 novembre 1968, aux guichets de l'Union de Banques Suisses, à raison de Fr. 40.— sous déduction de Fr. 12.— impôt anticipé (30%), soit Fr. 28.— net par action.

Le conseil d'administration

Autocas Basel AG.

Ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 3. Dezember 1968, 14 Uhr, im Privatdomizil von Serge Reverdin, Angensteinerstrasse 11, Basel

Traktanden:

1. Beschluss über die Auflösung der Gesellschaft.
2. Genehmigung des Vertrages zwischen Serge Reverdin und der Gesellschaft betreffend Übernahme von Aktiven und Passiven der Gesellschaft.
3. Beauftragung des Verwaltungsrates, die Auflösung und durchgeführte Liquidation beim Handelsregister zwecks Löschung der Gesellschaft anzumelden.

Für den Verwaltungsrat:
Serge Reverdin, Präsident

Temps & Fréquence S.A.

CONVOCAION

Les actionnaires de la S.A. Temps & Fréquence à Lausanne sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

qui se tiendra le jeudi 21 novembre 1968, à 11 heures 30, à l'étude de M^e H. Niess, avocat, rue Haldimand 17, à Lausanne.

Ordre du jour: 1^o Décision sur la liquidation de Temps & Fréquence S.A.
2^o Désignation d'un liquidateur.
3^o Divers.

Le conseil d'administration

Schweizerische Aluminium AG., Chippis und Zürich

Einladung

zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, den 28. November 1968, 11 Uhr, in den Saal des Börsengebäudes (Bleicherweg 5, I. Stock), in Zürich

Tagesordnung:

1. Aenderung des Nennwertes der bisherigen Namen- und Inhaberaktien; Aktienumtausch
Beschlussfassung über die Aenderung des Nennwertes der bisherigen Namenaktien von Fr. 500.— in Fr. 250.— pro Aktie und Umtausch der alten 280 000 Namenaktien in 560 000 neue Namenaktien sowie über die Aenderung des Nennwertes der bisherigen Inhaberaktien von Fr. 1000.— in Fr. 500.— pro Aktie und Umtausch der alten 60 000 Inhaberaktien in 120 000 neue Inhaberaktien.
2. Kapitalerhöhung
Beschlussfassung über:
a) Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 200 000 000.— um Fr. 50 000 000.— auf Fr. 250 000 000.— durch Ausgabe von 100 000 Inhaberaktien zu je nom. Fr. 500.—,
b) Feststellung der erfolgten Zeichnung und Vollenzahlung der neuen Aktien.
3. Statutenänderung
Aenderung von Paragraph 5, Abs. 1 der Statuten.

Die Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden der Tagesordnung liegen vom 12. November 1968 an zur Einsicht der Aktionäre in unserem Geschäftsbüro in Chippis sowie am Sitz unserer Zentralverwaltung, Feldeggstrasse 4, in Zürich, auf.

Die im Aktienregister eingetragenen Namenaktionäre erhalten in den nächsten Tagen die Einladung zur Generalversammlung mit der Eintrittskarte, die gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Namenaktien dient.

Die Inhaberaktien können die Eintrittskarten, welche gleichzeitig als Stimmberechtigungsausweis für Inhaberaktien dienen, gegen Deponierung der Inhaberaktien am Sitz der Gesellschaft in Chippis, bei der Zentralverwaltung in Zürich, oder bei nachstehend genannten Banken bis spätestens 25. November 1968 beziehen:

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich
Schweizerischer Bankverein, Basel
Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich
Schweizerische Volksbank, Bern
Bank Leu & Co. AG., Zürich
Herren Pictet & Cie., Genf
Herren Lombard, Odier & Cie., Genf.

und sämtlichen
Niederlassungen

Die Deponierung der Inhaberaktien dauert bis zum Tage nach der Generalversammlung.

Chippis und Zürich, den 6. November 1968

Schweizerische Aluminium AG.
Der Verwaltungsrat



Fonds de placement de l'Union Investment G.m.b.H. Frankfurt s/M.

REPARTITIONS ANNUELLES

Pour l'exercice clos le 30 septembre 1968, les fonds de placement gérés par l'Union Investment G.m.b.H., Frankfurt, effectueront dès le 15 novembre 1968 les répartitions suivantes:

Unifonds

Fonds de placement en valeurs allemandes
(coupon N° 13)

Revenus de portefeuille	DM 0,92
Bénéfices sur titres réalisés	DM 0,70
Droits de souscription vendus	DM 0,58
Net par part	DM 2,20

Europafonds I

Fonds de placement en valeurs européennes
(coupon N° 12)

Revenus de portefeuille	DM 1,22
Bénéfices sur titres réalisés	DM 1,76
Droits de souscription vendus	DM 1,02
Net par part	DM 4,00

Atlanticfonds

Fonds de placement en valeurs nord-américaines et allemandes
(coupon N° 9)

Revenus de portefeuille	DM 0,87
Bénéfices sur titres réalisés	DM 1,54
Droits de souscription vendus	DM 0,19
Net par part	DM 2,60

Ces répartitions sont payables sur les parts souscrites jusqu'au 14 novembre 1968, à 16 heures, en DM ou francs suisses au cours du jour, auprès des domiciles suisses ci-après:

MM. E. Gutzwiller et Cie
Bâle
(Unifonds)
MM. J. Vontobel et Co.
Zürich
(Unifonds, Europafonds I, Atlanticfonds)
MM. Hentsch et Cie
Genève
(Unifonds, Europafonds I)

Les rapports concernant ces trois fonds seront disponibles à la fin de novembre auprès de toutes les banques et des domiciles ci-dessus.

Papierfabrik Landquart

Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung der Aktionäre beschloss, für das Geschäftsjahr 1967/68 eine Dividende von 8% auszurichten.

Demzufolge gelangt Coupon Nr. 8 unserer Aktien, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, mit

Fr. 56.— netto

bei sämtlichen Niederlassungen der Schweizerischen Kreditanstalt und der Schweizerischen Bankgesellschaft zur Einlösung.

Landquart-Fabriken, den 8. November 1968

Papierfabriken Landquart